



September | Wrzesień 2020 No 9 – Vol. CXXXV

# NARÓD POLSKI Polish Nation

## IN THIS ISSUE:

CALENDAR OF EVENTS  
page 2

BUSINESS pages 3-6

CULTURE/NEWS/HISTORY  
pages 7-14

VP Column - 10-11  
Higher Perspectives - 11  
Kids' Activity Page - 13

MEMBER NEWS  
pages 14-15

POLISH SECTION  
pages 16-23



IT'S SCHOOL TIME! The time when students traditionally return to the classroom with much anticipation. For the first time in a long time, there is confusion as to how to safely return to school and all due to this current pandemic. Some will go back to school wearing masks and learn to keep their distance, some will meet their teachers only virtually/online and others will have a hybrid version that encompasses both. From the top, guidelines suggest holding off participation in extra-curricular activities such as dance classes of PRCUA folk groups. It is a trying time for all of us and although we don't know what the future holds, we all want what is best for the students and to safeguard all families.

In light of these unprecedented times, the PRCUA Executive Committee and its Board of Directors wish all of the students and teachers success in their new adventure, perseverance and patience for parents who need to reorganize their lives and play the role of educators, and to all those who support these students and their families. The PRCUA is here to support you spiritually and financially, maintaining its funding for Polish language teaching programs in both the classroom and e-learning platforms. Good luck and God bless you!

James J. Robaczewski,  
PRCUA National President

**September is...**  
**LIFE INSURANCE**  
**AWARENESS MONTH**

See page 3 for more information (Patrz: str. 16)

**The time for life insurance is now.**

**PRCUA Life**



...protecting **Life** through all its stages!

PRCUA.ORG | Facebook Twitter Pinterest Instagram YouTube

**NARÓD POLSKI***Polish Nation*

ISSN 0027-7894

*Official Publication of the  
Polish Roman Catholic Union  
of America*

FREQUENCY: Published Monthly

**NARÓD POLSKI  
CONTACT INFORMATION:**  
*(including materials for publications)***Executive Editor:**

Lidia Kowalewicz

773-782-2639

Toll-Free: 1-800-772-8632

Ext. 2639

lidia-kowalewicz@prcua.org

**Publisher:**

PRCUA President

James J. Robaczewski

**Publication Dept. Administrator:**

PRCUA Vice President

Micheline I. Jaminski

**Graphic Design:**

PRCUA Marketing Department

**POSTMASTER,  
SEND ADDRESS CORRECTIONS****TO:**

Narod Polski

984 N. Milwaukee Avenue

Chicago, IL 60642-4101

**Change of delivery address or  
other newspaper related inquiries:**

narod-polski@prcua.org

**PRCUA CONTACT INFORMATION:**

Due to COVID-19, the PRCUA

Home Office will operate  
on a modified schedule until further  
notice, and is closed to the public  
unless an in-person visit is  
necessary (by appointment only).**Temporary Hours of Operation:**Monday, Tuesday, Thursday,  
and Friday – 8:00 a.m.–5:30 p.m.  
Closed on Wednesday.

Telephone: 773-782-2600

Toll-Free: 1-800-772-8632

Fax: 773-278-4595

[prcua.org](http://prcua.org)**SEPTEMBER****LIFE INSURANCE AWARENESS MONTH****7 LABOR DAY - THE PRCUA OFFICE WILL BE  
CLOSED.****12 CARLETON, MI – ST. STAN'S PRCUA #718 MIXED  
GOLF OUTING** on Sat., Sept. 12 at Thorne Hills Golf  
Course, 12915 Sumpter Rd., Carleton, MI. For additional information,  
see page 7 and contact: Jerry Nasiatka at 734-462-9417 or Dan  
Gdowski at 734-497-2681.**21-26 1<sup>ST</sup> PRCUA SOCCER E-SPORT TOURNAMENT –**  
see information on the bottom right.**OCTOBER****POLISH AMERICAN HERITAGE MONTH****1 ST. STAN'S SOCIETY #718 SCHOLARSHIP RAFFLE.****3 147<sup>TH</sup> PRCUA ANNIVERSARY - ESTABLISHED IN  
1873.****12 COLUMBUS DAY - THE PRCUA OFFICE WILL BE  
CLOSED.****Polish Roman Catholic Union of America  
Operating Results  
For the Quarter Ending June 30, 2020**

	June 30, 2020	June 30, 2019
<b>INCOME:</b>		
Life and Annuity Sales	6,886,168	3,749,615
Investment Income	4,831,113	5,048,525
Other Income	116,724	130,814
Total Income	11,834,004	8,928,954
<b>EXPENSES:</b>		
Life and Annuity	8,777,506	5,686,529
General Expenses	3,004,898	2,724,765
Insurance Fees	244,785	261,503
Total Expenses	12,027,189	8,672,798
Net Operating Income (loss)	(193,185)	256,156
Dividends to Members (deduct)	(75,694)	(76,123)
Net Capital Gain (loss)	(19,547)	(38,218)
NET INCOME (loss)	(288,426)	141,815
<b>SURPLUS ACCOUNT</b>		
Beginning Bal-Dec. 31, prior year	11,043,206	11,802,052
Net Income (-loss)	(288,426)	141,815
Change in Reserves	(19,418)	71,334
Ending Balance as of Statement Date	10,735,363	12,015,201

A majority of PRCUA events (including the 49th Annual Cinderella-Prince Charming Ball) have been cancelled this year due to concerns for the safety of our members and public exposure restrictions associated with the COVID-19 outbreak.

For updates, please contact your local PRCUA districts, societies and schools, and check *Naród Polski*, PRCUA social media platforms and [www.prcua.org](http://www.prcua.org).

**FIRST LIFE INSURANCE  
ENTERPRISES IN THE U.S.  
AND IN THE PRCUA**

The first American life insurance enterprises can be traced back to the 1700s.

In 1759, the Presbyterian Synods in Philadelphia and New York set up the Corporation for Relief of Poor and Distressed Widows and Children of Presbyterian Ministers. In 1769, a similar fund was organized by Episcopalian ministers. In the 1870s, military officers founded the Army (AAFMAA) and the Navy Mutual Aid Association (Navy Mutual), to support the widows and orphans left stranded in the West after the Battle of the Little Bighorn, and of the families of U.S. sailors who died at sea.

Thirty-three life insurance companies failed between 1870 and 1872, and another 48 between 1873 and 1877. The steady growth of the life insurance companies in the U.S. began around 1910.

The first Polish-American organization offering death benefits in 1880 was the Polish National Alliance.

The Polish Roman Catholic Union of America, established in 1873, created the first Death Fund at the 12th PRCUA Convention in 1886. The fund was reorganized in 1887, and the first regular payments started on June 19, 1887. Over the next 11 years, a total of \$682,211.25 has been paid to widows and orphans of PRCUA members.

# GAME ON!



**EA  
FIFA 20**

**PRCUA Soccer  
e-Sports Tournament**

Participation limited to  
**PRCUA Life** members ONLY

**SEPTEMBER 21–26, 2020**

For further details, visit [PRCUA.org/sports](http://PRCUA.org/sports)

This tournament is not affiliated with or sponsored by Electronic Arts, Inc. or its licensors.

# September is... NATIONAL LIFE INSURANCE AWARENESS MONTH

The PRCUALife insurance portfolio is very competitive and provides a variety of both whole life and term plans, including final expense plans. PRCUALife sales representatives are prepared to utilize our extensive insurance and retirement planning tools to help you prepare a reliable financial roadmap for you and your loved ones. Visit [PRCUA.ORG](http://PRCUA.ORG) or call 800.772.8632 for more information.

## *Why have life insurance?*

- ✓ To provide for your family in case of death
- ✓ To replace lost income
- ✓ To protect loved ones from paying off debts
- ✓ To provide for a loved one's education expenses
- ✓ To pass wealth to heirs
- ✓ To cover funeral expenses
- ✓ To add more financial security
- ✓ To supplement retirement goals
- ✓ To bring peace of mind

## *Life Insurance: Myths and Facts*

**MYTH:** I don't have to think about life insurance until I'm older.

**FACT:** It's better to buy life insurance when you're young and healthy, and the cost is the lowest.

**MYTH:** Life insurance is too expensive

**FACT:** Most people substantially overestimate the cost of life insurance. A healthy 35-year-old could get \$250,000 of coverage for 20 years for about \$30 month.\*

## *Did you know...?*

75 million American families (2 out of 3) rely on life insurance products. Life insurers pay out **\$1.7 billion** to families and businesses every day.<sup>1</sup>

## *What is life insurance?*

The purpose of life insurance is to provide financial protection to surviving dependents after the death of an insured. It is a contract with an insurer like PRCUALife, who, in exchange for premium payments, guarantees payment of a sum of money to named beneficiaries upon the death of the insured.

## *What are the primary types of life insurance?*

**Term life insurance** provides coverage for a certain time period. It's designed only to protect your dependents in case you die prematurely. If you have a term policy and die within the term, your beneficiaries receive the payout. The policy has no other value. You choose the term when you buy the policy. Common terms are 10, 20 or 30 years. With most policies, the payout (called the death benefit) and the cost (premium) stay the same throughout the term.

**Whole life insurance** provides lifelong coverage and includes an investment component known as the policy's cash value.

The cash value grows slowly at a guaranteed rate and is tax-deferred, meaning you won't pay taxes on its gains while they are accumulating. The premium remains the same for as long as you live. PRCUALife whole life certificates also earn annual dividends, a portion of the insurer's financial surplus.

\* Applications for all life insurance plans are subject to underwriting review. For terms and conditions, contact your PRCUALife sales representative [www.acil.com](http://www.acil.com)



This information is general in nature and may be subject to change. Polish Roman Catholic Union of America and its representatives are not authorized to give legal, tax, or accounting advice. Applicable laws and regulations are complex and subject to change. Any tax information in this material is not intended to suggest the avoidance of U.S. federal, state or local tax penalties. For advice concerning your situation, consult your professional attorney, tax advisor or accountant.



## Back-to-School 2020 Life Insurance Special!

Become a member of the oldest Polish fraternal organization in the United States! Students registering to attend a PRCUA-subsidized Polish language or dance school can purchase a **5-Year Limited Pay Whole Life Insurance** certificate.

- ✓ Available for students up to age 18
- ✓ Builds cash value
- ✓ Dividend-participating
- ✓ \$10,000 minimum amount of Whole Life insurance
- ✓ **School tuition discounts available (inquire at school)**
- ✓ Additional cultural and educational benefits
- ✓ Automatic electronic payments
- ✓ Available until October 31, 2020

**FREE GIFT with purchase!**



### RATES FOR 5-YEAR LIMITED PAY WHOLE LIFE INSURANCE\*

\$10,000 Coverage Annual Premium			\$20,000 Coverage Annual Premium			\$30,000 Coverage Annual Premium		
Age	Male	Female	Age	Male	Female	Age	Male	Female
5	\$265.60	\$238.70	5	\$481.20	\$427.40	5	\$680.30	\$601.70
10	\$301.90	\$270.10	10	\$553.80	\$490.20	10	\$786.50	\$693.20
15	\$344.20	\$307.10	15	\$638.40	\$564.20	15	\$909.80	\$801.50

All applications subject to underwriting and must be postmarked by October 31, 2020. \*Standard non-tobacco rates.

For additional rates and information, please contact your local PRCUA Sales Representative or the Home Office:

**Michael Dziadkowiec** (773) 782-2642  
or **Mateusz Bomba** (773) 782-2636



*...protecting life through all its stages!*

## SUPPORT THE PRCUA EDUCATION FUND

501(c)(3)

### PRCUA SCHOLARSHIP AWARDS

are made possible in part by  
**GENEROUS DONORS.**

If you wish to invest in the future of our youth  
**BECOME A CONTRIBUTOR**  
to the PRCUA EDUCATION FUND.

Your support will **make a big difference** in the lives of the students who are the future of Polonia in the United States and beyond.  
Help us help them **fulfill their educational dreams.**

### Donations can be made

- leaf in the form of cash, checks, real estate, stocks, securities, gifts of future interest, insurance, wills and trusts
- leaf as a perpetual scholarship fund with a donation of \$25,000 or more
- leaf anonymously in any amount
- leaf and PRCUA will match any donation made to its Education Fund up to \$10,000



**Thank  
You!**



To make a donation or for more information,  
please contact the  
Office of the PRCUA President at  
(773) 782-2603

# MEMBERSHIP DRIVE ANNUITY SPECIAL

OCTOBER 1–31, 2020

LIMITED TIME ONLY!

## Golden Leaf

3 YEAR ANNUITY

\$300 min. deposit

2% APY\*

\*Call for further details

Rake in the Member Benefits!

Polish Language & Dance Schools

Scholarships & Educational Loans

Sports, Culture & Tradition

Naród Polski & other Publications

Savings for your Golden Years!

This Fall, become a PRCUA MEMBER and DRIVE into a secure future!

POLISH ROMAN CATHOLIC UNION OF AMERICA | (800) 772-8632 | [PRCUA.ORG](http://PRCUA.ORG)

For more information: Mateusz Bomba, Fraternal Dept. Coordinator (773) 782-2636 | Michael Dziadkowiec, Sales Coordinator (773) 782-2642

202008-MDAS-EN-NP

**IT'S EASY AS  
1-2-3  
TO OPEN  
AN ANNUITY**



- ✓ EARN MORE MONEY
- ✓ MAXIMIZE your TAX REFUND
- ✓ BOOST your RETIREMENT INCOME
- ✓ JOIN PRCUALife

by opening a new PRCUALife Annuity or transferring your existing account

**RED – 8 year**

**3.25% APY**

**1 YEAR GUARANTEE**

**WHITE – 5 year**

**2.75% APY**

**1 YEAR GUARANTEE**

**BLUE – 3 year**

**2.25% APY**

**1 YEAR GUARANTEE**

minimum deposit  
**\$500**

\*For more information: Elzbieta Sawczuk, Marketing Director (773) 782-2632 | Michael Dziadkowiec, Sales Coordinator (773) 782-2642

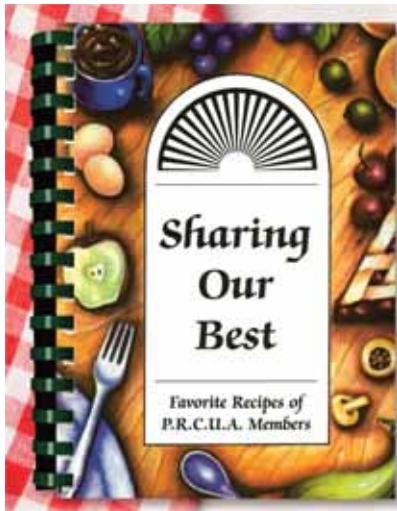


**POLISH ROMAN CATHOLIC UNION OF AMERICA** | Life Insurance, Annuities & Member Benefits

984 N MILWAUKEE AVE, CHICAGO, IL 60642 | (800) 772-8632 | PRCUA.ORG |



2020JRWBA-EN-NP



### **Favorite Recipes of PRCUA Members**

**130<sup>th</sup> PRCUA Anniversary  
Cookbook  
Still Available!**

Complete the form below and mail with your check payable to PRCUA:

PRCUA Marketing Dept.  
984 N. Milwaukee Ave.  
Chicago, IL 60642

**Send in your recipes for our next cookbook!**



Please mail \_\_\_\_\_ copies of the PRCUA Cookbook at \$15 per copy plus \$2 shipping & handling per book. Enclosed is my check for \$ \_\_\_\_\_

NAME \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_

STATE \_\_\_\_\_

ZIP \_\_\_\_\_

PHONE \_\_\_\_\_

EMAIL \_\_\_\_\_

**NOW OPEN!**

[prcua.logosoftwear.com](http://prcua.logosoftwear.com)

**PRCUA Life™ online store**

**BUY PRCUA logo apparel\***

**\*15% of proceeds go to  
the PRCUA EDUCATION FUND**

# PRCUA GWIAZDA DANCERS' LATEST HAPPENINGS

By Nicholas J. Nowakowski,  
Gwiazda Secretary & 1997 Alumnus



5-year Gwiazda dancers  
Andrew T. and Adriana

A global pandemic requires some scheduling adjustments. With some tweaks, the PRCUA Gwiazda Dancers have managed to stay active, engaged, and continue promoting Polish folk culture in the U.S.A.

In late July, the Gwiazda awards roadshow continued with milestone trophy deliveries to our dancers. Congratulations to Andrew T. (5 years) and Adriana (5 years)!

On Friday, July 24, the PRCUA Gwiazda Dancers were invited to the Basilica of Ste. Anne de Detroit in Detroit, MI to participate in its ethnic novena. The final day of the novena celebrated the Eastern European and Slavic ethnic groups in the Archdiocese of Detroit. The event was sponsored by the Polish American Congress – Michigan Division and included a socially-distanced and masked Mass with the novena immediately following. The PRCUA Gwiazda Dancers participated in the procession at the Mass along with members of ZHP (the Polish Scouting Organization), the Polish American Congress, Koło Górali "Morskie Oko" Nr. 4, other Polonian organizations, and representatives of the Lithuanian, Slovakian, and Hungarian communities in Metro Detroit. Following Mass, members of the ensemble provided a brief presentation in Ste. Anne's outdoor plaza. Founded in 1701, Ste. Anne's is the second old-

est continuously operating Catholic parish in the United States.

On August 6, 2020, Gwiazda's choreographer, Basia Nowakowski responded to the Kukuleczka Polish Dance Group from Perth, Australia and participated in their #folkfromhome challenge. The challenge encourages folk lovers and members of folkloric ensembles around the world to snap a picture of themselves in folk attire doing work at home or in some sort of isolation activity. The #folkfromhome photos were posted on Gwiazda's Facebook and Twitter and have been shared by Kukuleczka.

We hope everyone continues to stay safe and well. To stay up to date with the PRCUA Gwiazda Dancers, you can like the group on Facebook and follow them on Twitter (@PRCUA\_Gwiazda).



Gwiazda choreographer Basia Nowakowski participating in "folks from home" challenge



Gwiazda dancers with Msgr. Charles Kosanke, Rector of the Basilica of Ste. Anne de Detroit

## CONCERT TO HONOR THE 100<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF THE BIRTH OF ST. JOHN PAUL II AVAILABLE ON LIRA'S WEBSITE

The highly respected Lira Ensemble, which specializes in Polish music, song and dance, presented a concert celebrating the 100th anniversary of the birth of the Polish pope online, for free, on the Polish Jesuit YouTube channel on May 14th - the eve of his birthday. The very popular St. John Paul II was born May 18, 1920.

Now, Lira is making this concert available anytime, for free, on its

website: [www.liraensemble.org](http://www.liraensemble.org).

This very well received event features the Lira Singers and the Lira Chamber Chorus performing sacred music, music written to texts by St. John Paul II, music dedicated to him, as well as folk songs from his beloved Kraków (Cracow) region in southern Poland.

The concert offers listeners an opportunity to hear ancient Polish music, music by master Polish com-

poser Stanisław Moniuszko, and late 20th century music by composers revered in Poland, but unknown in the United States, such as Irena Pfeiffer, Juliusz Luciuk, Jozef Swider, as well as Chicago composer Marek Rachelski.

The Lira Singers and Lira Chamber Chorus are conducted by Paul Dijkstra and Philip Seward, who were co-conductors of the Lira Ensemble in 2003, when the works featured in this concert were recorded at WFMT, Chicago's classical radio station, as part of the station's month-long programming honoring the 25th anniversary of the papacy of John Paul II.

The one-hour concert is available online with either an English or Polish narration. The Polish narration is by the Reverend Paweł Kosiński of

the Polish Jesuits of Chicago, who helped in the creation of the May 14th broadcast. The narration in English is by Lucyna Migala, Lira's artistic director and general manager.

The Lira Ensemble is very grateful to the Polish Consulate General of the Republic of Poland in Chicago which made possible this concert to commemorate the 100th Anniversary of the birth of St. John Paul II.

Lira hopes to be performing "live" in the Chicago area soon, once the COVID-19 pandemic permits concerts to be presented. Meanwhile, music lovers are invited to hear the Lira Singers and Lira Chamber Chorus in a very unusual and beautiful concert at [www.liraensemble.org](http://www.liraensemble.org).

# ZAJĄCZEK DANCE ENSEMBLE NEWS

**By Karrie Westphal, Secretary  
Zajączek Dance Ensemble**

## CONGRATULATIONS, DANCERS!

"Order up on table seven"! "Can I have some ketchup with my meal?" The food servers were responding with lightning speed as they raced around the patio grounds at the American Polish Century Club in Sterling Heights, MI from Thursday, August 13, through Saturday, August 15. The Polish beer garden was filled with customers enjoying the music of various genres from classic rock to Elvis Presley, as they consumed a delicious meal and beverages, all supporting the club while having a fabulous evening out! Volunteer staff donated their time and talents to make this event a success, including present and past members from the Zajączek Dance Ensemble, who call the American Polish Century Club their home for weekly dance practices. Everyone joined in, not only to lend a hand, but to embrace their Polish community during a time in which community needs to stick to-

gether. Thank you Zajączek dancers for helping to promote your Polish heritage and show that together, we can truly accomplish great things!



Zajàczek Dance Ensemble Director  
Colleen Bonkowski



Drew Dawidowicz, Group 6 dancer,  
and Alec Westphal



The entire crew of volunteer staff



Joey Smigiel, 2019 Zajàczek graduate,  
and Olivia Westphal, Group 6 dancer



Kalina Barth, Group 6 dancer

## WAY TO GO, OLIVIA!

Congratulations go out to Olivia Westphal from Fraser, MI, a group six dancer with Zajàczek Dance Ensemble in Sterling Heights, MI, for her successful completion of the 2020 School of Polish Language and Culture held virtually this summer, through Jagiellonian University in Kraków, Poland. The two-week class was sponsored by the Polish American Congress Charitable Foundation, which also generously funded a majority of the participation cost. The program included 30 hours of Polish language, 20 hours of virtual sightseeing tours, cooking classes, Polish holiday traditions, song and dance, games and online quizzes. When asked what her thoughts were regarding this experience, Olivia responded with the following comments: "This was such a positive and enriching curriculum, I met people from all over the world and

was able to learn with them, along with an inspiring teacher, Pani Gabriella." It is Olivia's hope to be able to attend the camp again, however this time, in person! Olivia is a senior at Regina High School in Warren, MI.



Olivia Westphal holding the 2020 Polish Language and Culture Program Certificate



In September of 1882, the Knights of Labor (an American labor federation active in the late 19th century) convened in New York City. Among other things, they planned to establish a special holiday for American workers, who on average worked 12-hour days and seven-day weeks in order to make a basic living.

On September 5th, a public parade of various labor organizations was held under the auspices of the Central Labor Union (CLU) of New York.

The idea of a "workingmen's holiday," with a parade and festiv-

ities to be held on the first Monday of each September caught on, and the events were planned for the following year.

In 1887, Oregon was the first state to celebrate Labor Day as an official public holiday. By 1894, thirty states had adopted the holiday. The U.S. Congress passed an act making Labor Day a legal holiday in the District of Columbia and the territories and on June 28, 1894, President Grover Cleveland signed it into law.

Labor Day is called the "unofficial end of summer."

# PRCUA #1593 ST. JOHN PAUL II SOCIETY 2020 SCHOLARSHIP RECIPIENTS

By Joann S. Ozog

It is that time of year when scholarship recipients are announced. This year has been a very difficult year with the coronavirus pandemic. Schools closed early, while students continued their education by way of on-line learning. The events that go along with graduation were either cancelled, postponed or different. Much uncertainty still lies ahead for each student for the coming year. No matter what the condition of the times, many students still have positive attitudes. They still applied to various colleges and they still applied for scholarships.

PRCUA #1593 St. John Paul II Society of Warren, MI offers two types of scholarships. A one-time only scholarship - for graduating seniors who have participated in the Detroit Tigers Polish American Night. Money is raised for this scholarship through the sale of souvenir items purchased at this event. The second type of scholarship is for active and involved members of the society and it is available to each individual up to four times. The money for this scholarship is raised through fund-raising efforts of the society.

Following are the recipients of the Detroit Tigers Polish American Night Scholarship and their response to the statement, "What does the Detroit Tigers Polish American Night mean to me?"

**MADELYN BROWN** has been a member of the PRCUA Zajaczek Dance Ensemble for 14 years. She states that ever since she started dancing, she has always had fond memories of Polish American Night. The atmosphere is so alive and musical; standing on the field is mesmerizing; and most of all, she appreciates the compliments from strangers telling her that they love her costume. She is forever glad that she had the opportunity to embrace and share her Polish heritage with such a loving community. Madelyn will be attending Michigan Tech and will be majoring in robotics and engineering.

**MICHAEL FEDERICO** has been

a member of the PRCUA Halka Dancers for 15 years. By participating at the Detroit Tigers Polish American Night, his Polish heritage is brought to a widespread audience through dance. Thus, he is able to share this craft that he has learned through years of dedication, fellowship and leadership. Furthermore, Tiger Night, as many of us call it these days, brings him great compassion for the art of Polish dance. Doing events as unique as this one gives the youth a chance to interact with one another and make new friends forever. Michael will be attending Macomb Community College in the fall. His area of study is general studies.

**SARA GAZDECKI** has been a 13-year member of the PRCUA Tatry dancers. For her, Detroit Tigers Polish American Night is a time when all the dance groups come together as a community/family, dance their hearts out and have fun. It is a night to celebrate and show pride in their Polish heritage. Seeing her family in the stands and cheering her on makes her feel good. Knowing that she is doing what she loves and feeling the adrenaline at the end of each dance on the field is very rewarding. Sara will be attending Henry Ford College and her area of study is business hospitality.

**ALLISON KNUCKEY** has danced for PRCUA Halka dancers for 14 years. Allison loves being a part of the Detroit Tigers Polish American Night at Comerica Park. She loves going down to the ball park and being able to proudly show off her Polish heritage. Performing at the game is a way to have large groups of people see and participate in her culture. This event is a chance to spend time with her family, not only the family she lives with, but also her dance family. The people in her dance group come from near and far. They do not often get to spend fun time together. It is amazing to have a night like Detroit Tigers Polish American Night. Allison will be attending Grand Valley State University and her area of study is social work.

**TAPANGA MAKOWSKI** has been a member of PRCUA Polskie Maki Dance School for 12 years. Ever since she became a Polish dancer, the Detroit Tigers Polish American Night has always been an event she has looked forward to. To dance on the field is an opportunity that many people don't have and she is grateful to say that she has had that opportunity multiple times. While dancing on the field is cool, the aftermath leaves memories that are unforgettable. To be surrounded by all your dance friends while being at an event that is exciting just leaves her feeling good. She can't say that she knows what's happening throughout the entire game, but it's just the atmosphere that always leads her to come back each year. Overall, if this experience were not to exist, there would be something missing in every Polish person's heart, both young and old. Tapanga will be attending Oakland University and her area of study is biological science.

**ABIGAIL POTASNIK** has been a dancer with the Rogalin Dance Troupe for 14 years. To her, Detroit Tigers Polish American Night means that thousands of people support her family's heritage and customs. Polish heritage is unique and special. It allows descendants from all over the area to come together and celebrate what it truly means to be Polish. Every year, this night shows her that traditions are still being passed down to the next generation from the old Polish man wearing white and red to the little girl in the Polish costume dancing on the field for the first time. The Polish spirit is alive and thriving. It means so much to her that the Detroit Tigers recognize her customs and want to show the world that the Polish people are a united family. Abigail will be attending Central Michigan and her area of study is pre-med.

The following recipients are members of PRCUA #1593 St. John Paul II Society. They and their family members have been actively involved with the events sponsored by the society.

**MEGHAN HINGST** graduated from L'Anse Creuse High School-North in Chesterfield, MI and also completed her second semester at Macomb Community College. She has been a member of St. John Paul II Society since birth (signed up by her grandparents.) Although she was not

a Polish dancer, she participated in youth bowling, attended Detroit Tigers Polish American Night and her family volunteered for many society functions. Meghan enjoys things associated with her heritage, such as food, music and festivals. She enjoys watching Polish dancers and feels pride in her heritage when she attends Polish American Night. She may not have been a Polish dancer but she is still proud of her Polish heritage in the form of Polish traditions and food. Meghan will be attending Michigan State University and her area of study is international relations.

**TAYLOR WITHERS** became involved with St. John Paul II Society because of her parents, who show great interest in their Polish heritage. She has participated in the annual youth bowling several times, attended picnics and various events and volunteered her time at many functions put on by the society. To her, society membership means family and security. Without this, she would not know nearly as many people or have the support from people of the same background. This membership means experiences and connections she otherwise would not have had with people she now loves. Taylor will be in her 3rd year at Great Lakes Christian College. Her area of study is family life education.

Congratulations are extended to all of the scholarship recipients. It will be a different and challenging school year but with faith, strength and determination, you will survive. Good luck to all of you!

**SPECIAL CONGRATULATIONS TO TAYLOR WITHERS**, who also received the grant from the PAC Scholarship Fund. She helps out at various events and volunteers at the City Rescue Mission.



Taylor receiving check from Wallace Ozog



## The Open Door Otwarte Drzwi

**Micheline "Misia" Jaminski**

Vice President | wiceprezes

[micheline-jaminski@prcua.org](mailto:micheline-jaminski@prcua.org)

Every day I wake up, have an espresso and turn on the tv. One day in mid-August, instead of the news, the original movie "Annie" was playing. Richard and I were both pulled into this movie although we have seen it before. The musical lightened the grim reality of the lives of this little orphan and her friends. At a time when the last few months have been surreal and the silver lining of hope opens and closes, we need to lighten the heavy load of the everyday unknowns with a little "singing and dancing" of our own. But the question is how, when "in-person" or remote schooling or a hybrid of both is on the minds and hearts of each and every school staff member and parent. And rightly so, education and adaptability to new settings lay the groundwork for the child's life into adulthood. With that said, the ancillary activities which also greatly contribute to the formation of the child's personality, skills and talents (sports, dance, secondary language, scouting, arts and crafts, etc.) will have to "wait and see" the outcome of the health and safety once regular school is in full bloom. In the meantime, we must continue to exercise patience, creativity, patience, safety, more patience, and learn to go with the flow by taking precautions.

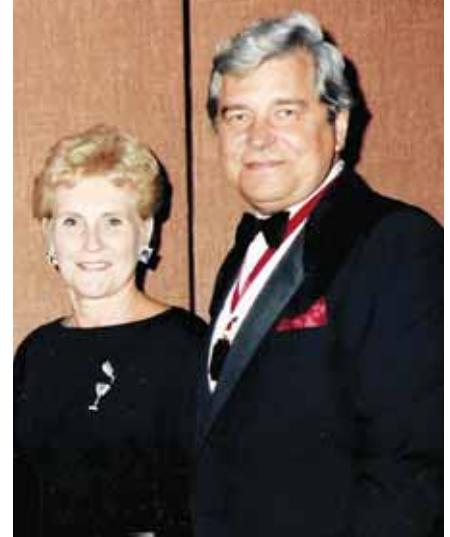
Speaking of precautions, as the uncertainty grows until a miracle drug for Covid-19 is found, I wondered again how people adapted to life amid disease during past outbreaks. I found an article on history.com regarding the timelines of the top five precautions:

1. **Quarantine** (derived from the Italian word *quarantino* meaning 40 day period). It was first passed into law on July 27, 1377 during the Bubonic Plague (Black Death).
2. **Socially distant food and drink pickup.** During the Italian Plague (1629-1631), the wealthy citizens of Tuscany cut narrow windows known as "wine windows" or *buchette del vino* in their
3. **Mask wearing.** During the plague, masks with long, bird-like beaks were worn creating social distance and stopping the spread of diseases, which was thought to be through bad smells in the air. During the 1918 pandemic, masks became the go-to means of stopping the spread of public infection. In September of 1918, masks were mandatory in San Francisco and the names of those who resisted were published as "mask slackers" in the local newspapers. "Wear a mask and save your life" was the slogan then and is now.
4. **Washing hands and surfaces.** This accepted practice of hygiene was a novelty in the early 20th century, but was remedied quickly with the construction of ground floor bathrooms or "powder rooms," which separated the germs guests brought in away from the resident family. (Typhoid Mary is a case in point of not washing her hands before handling food). Having a ground floor sink made it easier to wash your hands of dirt, grime and especially, germs.
5. **Fresh air and adaptive schooling.** Fresh air helped contain the tuberculosis outbreak in the early 1900s that claimed more than 450 children daily in crowded U.S. classrooms, when the lack of fresh air was to blame. Germany pioneered open-air classrooms, and by 1918, more than 130 American cities had them. With improved public health and sanitation standards, together with the dis-

covery of streptomycin and other effective antibiotics, tuberculosis receded by the mid-1940s. Within a decade, the open-air school movement came to an end as well.

If you are wondering how long this pandemic may last, "The Spanish flu, also known as the 1918 flu pandemic, was an unusually deadly influenza pandemic caused by the H1N1 influenza A virus. Lasting from February 1918 to April 1920, it infected 500 million people—about a third of the world's population at the time—in four successive waves. The death toll is typically estimated to have been somewhere between 17 million and 50 million, making it one of the deadliest pandemics in human history. The 1st wave of the 1918 Pandemic occurred in the spring and was generally mild (typical flu-like symptoms: fever, chills, and fatigue; recovering in several days; few died). 2nd wave hit hard in the fall of the same year – highly contagious, victims died within hours or days of developing symptoms, their skin turned blue, and their lungs filled with fluid causing them to suffocate." (1918 Flu Pandemic - Unusually Deadly Influenza Pandemic (Wikipedia)). To weather this storm, we have to take precautions vigilantly and this will all become a memory and life will return to normal eventually.

In the meantime, life continues and with it, anniversaries and birthdays to celebrate. September wed-



Sally and Thaddeus Klamerus

ding anniversary wishes go to Sally and Thaddeus Klamerus who will be celebrating their #69 on 9/1.

As for the last several years, my September birthday evokes a time for reflection of professional and personal growth and assessment. I celebrate together with a few past Vice Presidents, including Anna Sokolowski (9/6) and Lorie Rose Gorny (9/16) who will be celebrating her 98th birthday, and, my mentor, the late Regina Ocwieja (9/22), as well as past President Wally Ozog, Kevin Kucik (9/14), Loretta Dykla, Mary Jane Robles, Michael Turkiewicz (9/16); I share the day with Andrew Lech (9/17); Tommy Robaczewski (9/18); Rev. Walter Ptak (9/20); Dir. of Marketing Elżbieta Sawczuk (9/22); Elaine Robaczewski (9/26) and friends, Evelyn Cedzidlo (9/6) and Joanna Niedzielski (9/25). HAPPY BIRTHDAY AND (Cont. on pg. 11)



Barbara and Casey Pawlowski (top right) with the Calumet Region Dancers in 1985

STO LAT TO ALL SEPTEMBER BABIES! Happy 5th Anniversary to my niece, Joline, and hubby, Anthony! HAPPY GRANDPARENTS' DAY (especially to Teresa and Edward Rogala on the birth of their first grandchild, Dominic Francis Jacher)!

We lost a great PRCUA fraternalist while heaven gained an angel at the end of July. Barbara Pawlowski, who turned 90 in January of this year, was one of our PRCUA gold members (52+) and former insurance supervisor for our organization, but she is best known as the founder of the Calumet Region (District #9) Dance and Language School, which through the years evolved into what is now known as the St. Raphael Kalinowski Polish School and Mała Polska Dance Group. Quite a feat, considering Barbara was Irish and German, but thanks to her husband Casey, she was introduced to all things Polish and she embraced the Polish heritage totally. Our condolences to her sons, Ted and Paul, and to her fraternal daughters, Elizabeth Grabowski, Grażyna Biestek and Elizabeth Sadus. Thank you, Barbara, for your service to PRCUA and the Polish American community. Eternal rest grant unto her, O Lord, and let perpetual light shine upon her. May her soul and the souls of the faithful departed rest in peace. Please read the PRCUA tribute to Barbara in this issue of the *Naród Polski* on page 15.

Remember how I started this article? Well, let these closing words remind you:

*The sun will come out tomorrow  
Bet your bottom dollar that tomorrow*

*There'll be sun!  
Just thinking about tomorrow  
Clears away the cobwebs,  
And the sorrow 'til there's none!  
When I'm stuck in a day  
That's gray and lonely,  
I just stick out my chin  
And grin and say,  
Oh, the sun will come out tomorrow  
So ya gotta hang on 'til tomorrow  
Come what may  
Tomorrow! Tomorrow!  
I love ya tomorrow!  
You're always a day away!*

with music by Charles Strouse  
and lyrics by Martin Charnin

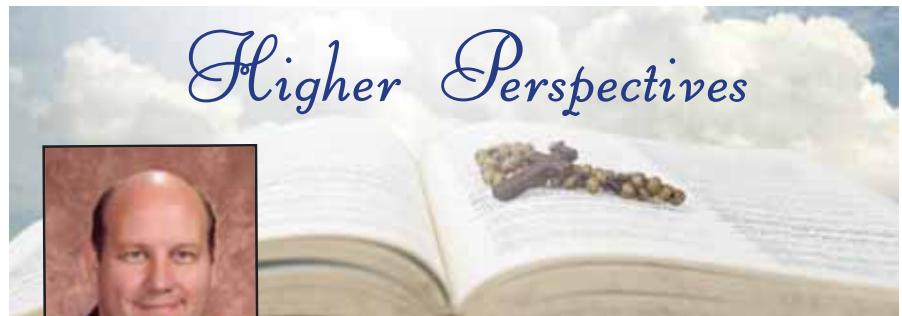
"Jak szybko mijają chwile, jak szybko płynie czasy." I remember the first time I met Consul General Piotr Janicki at the PRCUA building at the beginning of his term and since then, at so many other events, including the Cinderella-Prince Charming Balls and other Polonian events. The PRCUA extends an open invitation for the Janicki family to attend the Cinderella-Prince Charming Balls and of course, all PRCUA and PMA events. It has been our pleasure to have met you, your wife and daughter - Princess Anna - and we wish you only the best that life can offer.

P.S. PRCUA has begun its marathon of e-Sports Tournaments – the first was in August with baseball and the next is soccer – come join the fun and read all about it in this issue of the *Naród Polski*, on our website and social media platforms.

HAPPY SEPTEMBER!



2017 May Third Brunch (l-r): Consul General RP Piotr Janicki; Deputy Speaker of the Senate RP Adam Bielan; Cinderella 2017 Kayla Leonhard; Senator RP Anna Maria Anders; Prince Charming 2017 Kacper Kaczmarczyk; PRCUA Vice President Micheline Jaminski; PRCUA President James Robaczewski



By Rev. Canon  
Walter J. Ptak  
National Chaplain,  
PRCUA

## "WE ADORE YOU O CHRIST, AND WE PRAISE YOU..."

As this pandemic continues, I am so glad that we are now in the month of September, and the fall season is just about upon us. While we always look forward to summer, its heat and humidity seems to be particularly brutal this year, as nothing seems to be normal during this unusual time! I am hoping and praying that the fall will bring with it some beautiful, colorful and warm days far into the month of November. I also am praying for all of you, our dear PRCUA Family, that Our Lord give you strength, perseverance and health, as we weather this virus together.

One of my favorite feast days in the month of September falls on the 14th of this month, the Feast of the Exaltation of the Holy Cross. This feast celebrates three different events: the finding of the Cross by St. Helena in the year 320, the dedication of the basilica and shrine built upon the tomb of our Lord and Calvary by Constantine in 335 and the most important event, the salvific death of Our Lord and Savior upon the wood of the Cross, on what we now call 'Good Friday'.

Tradition tell us that St. Helena went to the Holy Land in the early years of the 4th century in search of the significant sites of Our Lord's life. She found a pagan temple that tradition held was built upon the site of Calvary and Tomb of Christ. She had the temple torn down and during the excavations of the site, three crosses were found, the Cross of Christ and the crosses of the two thieves crucified with Him. After a miraculous healing occurred by touching the cross to a sick person, the true cross of Christ was determined. St. Helena had her son Constantine, the Roman Emperor, build a church on that site which is now called the Basilica of the Holy Sepulcher. This basilica contains within it Calvary, the Holy Sepulcher and the site of the finding of the three crosses by St. Helena. As someone who loves history/archeology, this feast day really piques my attention!

While the history and tradition of this feast day is quite spectacular and interesting, the theological meaning is much more important and awe inspiring for us. It celebrates the love of the Father in giving us His Son to be our Redeemer. God had promised to ransom us, to redeem us, and this feast celebrates the fulfillment of this promise in the person of His Son, Jesus Christ, through the Wood of the Cross. It's no wonder we now call this day, the "Exultation of the Holy Cross!"

At the time of Christ, the cross was not and could not be a sign of victory. It was a sign of defeat, the judgement of death upon a person whose life had gone astray. This thinking prevailed in the first centuries after Christ. It was not until Constantine made Christianity the state religion that the cross began to be seen in a different light, as a sign of victory for believers.

Today, we see the cross as a sign of victory over sin and death for it is through the Cross of Christ that we have the possibility of eternal salvation. The Cross of Christ stands ever before us, beckoning us to embrace it, to carry it with conviction, for as Blessed Jerzy Popiełuszko often reminded us with these words and the witness of his life, "it is through the Cross that we go to eternal salvation, there is no other way."

Could this pandemic be one of the heavy crosses the Lord is asking us to carry with courage and great faith? Sustain us, O Lord!

We adore you, O Christ and we praise you, for by your Holy Cross you have redeemed the world.

# POLISH NEWS BYTES

**Robert Strybel,**  
**Warsaw Correspondent**

**NATO approves new defense plan for Poland and Baltics** - According to diplomatic sources, The North Atlantic Treaty Organization has approved a new defense plan for Poland and the Baltic states (Estonia, Latvia, and Lithuania) after a compromise was reached with Turkey. The deal followed months of talks over Turkey's demand for more support in its fight against what Ankara calls "Kurdish terrorists." NATO defense plans are classified, but Lithuanian officials have repeatedly said they were seeking stronger air defense and swifter deployment of allied forces in case of crisis. A NATO diplomatic source in Brussels said that the plans were approved, but did not give further details. Turkey was never opposed to stronger defense guarantees for Poland and the Baltics but, as a NATO member, exercised its veto power to safeguard its own security.

**Bill bans expiry date for communist crimes** - The Sejm (lower house), the main lawmaking chamber of Poland's parliament, has passed a bill to remove the statue of limitations from communist-era crimes. It has cleared the Senate and now awaits the president's signature. Without such a law, crimes committed by the communist regime prior to 1989 would soon no longer be subject to prosecution. President Andrzej Duda said that "communist crimes should be prosecuted in the same way as crimes of genocide." Communism in Poland collapsed in 1989, but many crimes committed by functionaries and agents of the former regime remain unpunished. Andrzej Gwiazda, one of the founders of the Solidarity pro-democracy movement, said recently that a failure to introduce a law allowing communist crimes to be prosecuted beyond August 2020 would be "a mockery of justice."

**Wind-farms grow but coal is still king in Poland** - Power utility Energa, part of Poland's giant petroleum Orlen Group, has launched a powerful onshore wind farm in western Poland. The project is part of

the country's efforts to meet the European Union's green policy trends. The 2015 Paris Agreement obligated countries to eliminate coal from the power-generation sector by or before 2040. That will be a major challenge for Poland, where some 80% of the country electricity comes from coal-fired power stations. According to Polish President Andrzej Duda, Poland has enough coal deposits for the next 200 years. At present, the EU's biggest polluter is still largely coal-dependent Germany.

**Russia's repayment of overcharge reduces Polish gas bills** - The price of gas bills paid by Polish consumers has dropped by 10 percent as a result of Russia's repayment of what its gas monopoly Gazprom had overcharged Poland for years. The liberal government that ruled Poland from 2007 to 2015 had signed a disadvantageous deal with Gazprom under which Poland paid more for Russian gas than any other country. Moscow had also, on occasion, actually stopped or limited deliveries as a punitive response to a customer's policies it disliked. After years of negotiation, the Stockholm-based arbitration court ruled that Gazprom must pay Poland \$1.5 billion to offset the overpay. Poland also set about decreasing its longtime dependence on Russian gas by developing liquid natural gas infrastructure and a pipeline to import Norwegian gas directly to Poland.

**Cryptologist who helped defeat Bolshevik invaders honored** - Poczta Polska, Poland's national postal service, has issued a new commemorative stamp to honor a Polish cryptologist who contributed to the country's 1920 victory over the Bolsheviks. Last October, Polands' Senate adopted a resolution proclaiming that 2020 was Jan Kowalewski Year. Kowalewski was a mathematician and cryptologist credited with deciphering Soviet military codes during the Polish-Soviet War of 1919-1921. More than 90 plaques are being mounted at various sites to commemorate the victorious war with Soviet Russia and celebrate some of its heroes.

# DID YOU KNOW THAT . . .

**Robert Strybel,**  
**Polish/Polonian Affairs Writer**

A Pole, Jan z Kolna (John of Kolno), allegedly referred to in some documents as Johannes Scolvus, is said to have been a navigator in the service of the King of Denmark who reached America shores in 1476, 14 years before Columbus. That idea was first formulated by Polish philosopher Joachim Lelewel (1786-1861) and eagerly promoted by some Polonian community leaders and journalists, although even the existence of such a person is disputed.

Tom Tyler (1903-1954), a popular star of western movies in the silent and sound era, was born Vincent Marckowski to a Polish-American family in Fort Henry, NY. He also starred in the 1941 series "The Adventures of Captain Marvel" and played the mummy in the horror film "The Mummy's Hand."

Bobby Vinton, born in 1935 in Canonsburg, PA (near Pittsburgh), was an extremely popular crooner in the 1960s into the '90s. But he became known as "the Polish Prince" after he issued his hit "Melody of Love." It contained two short sentences in Polish: "Moja droga ja cię kocham" and "Kocham ciebie całym sercem."

Polish painter Jan Styka created the world's largest canvas painting, the Crucifixion, measuring 45x195 feet. Unveiled in 1897, it can be admired to this day in the Hall of the Crucifixion at Los Angeles' Forest Lawn Cemetery.

PolAm Jesuit Father Walter (Władysław) Ciszek of Shenandoah, PA, did clandestine missionary work in the Soviet Union between 1939 and 1963 after being convicted of spying for the Vatican. He served time in prison and slave-labor camps until his release in 1963.

"Polish cathedral" is a term used to describe the grandiose churches found in the old Polish neighborhoods of major US cities. Technically, a cathedral is the seat of a bishop, but "Polish cathedrals" were so called due to their size and opulence. They have usually been take-offs on the

Romanesque, Gothic, Renaissance and Baroque styles, often combining elements of different epochs.

In 1834, the U.S. Congress granted a 35-square-mile tract of land in the state of Illinois to a group of Polish exiles who had to flee Poland after the collapse of the 1831 anti-Russian insurrection. Their plan to establish a New Poland came to naught when it turned out that the land had already been settled by squatters.

To safeguard their families, the early Polish immigrants began setting up burial and benevolent societies, now often referred to as insurance fraternals. The first was the Polish Roman Catholic Union (est. 1873), followed by the Polish National Alliance, Union of Poles in America, Polish Falcons, Polish National Union, Sons of Poland and many more.

The 2000 US Census showed that 9.7 million Americans (3.3% of US society) identify themselves as Polish Americans. Other ethnic groups included the Irish (11%), African Americans (9%), Mexicans (7%), and Italians (6%).

Over 20,000 Polish Americans volunteered for service in a Polish Army set up in Canada and trained at Niagara-on-the-Lake in Ontario, because the U.S. had not yet entered World War I. They joined General Józef Haller's Blue Army and fought the Germans in France and later moved to Poland and took part in the Polish-Ukrainian and Polish-Bolshevik wars.

The "Moon Rover", which transported astronauts and equipment for the last three Apollo missions in the early 1970s, was conceived, designed and built by Polish-born engineer Mieczysław G. Bekker. He escaped from Poland when the Germans invaded in 1939 and settled in the U.S.

Polonia, the word for Poland in Latin and half a dozen other languages, is also used to mean any Polish community beyond Poland's borders. America's PolAm community is referred to as the American or U.S. Polonia.

# Kids



# Activity Page

- 1.** Cross off the names of the capitals of the countries listed below from the puzzle (down or right).

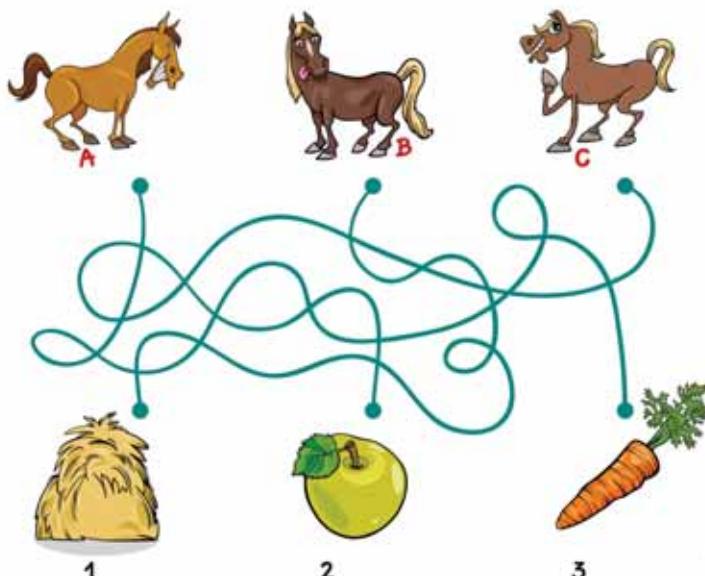


BELGIUM    BRAZIL    UKRAINE    POLAND    VATICAN  
IRELAND    NORWAY    RUSSIA    SPAIN    LATVIA  
CANADA    FINLAND    ALGERIA    GERMANY    JAPAN

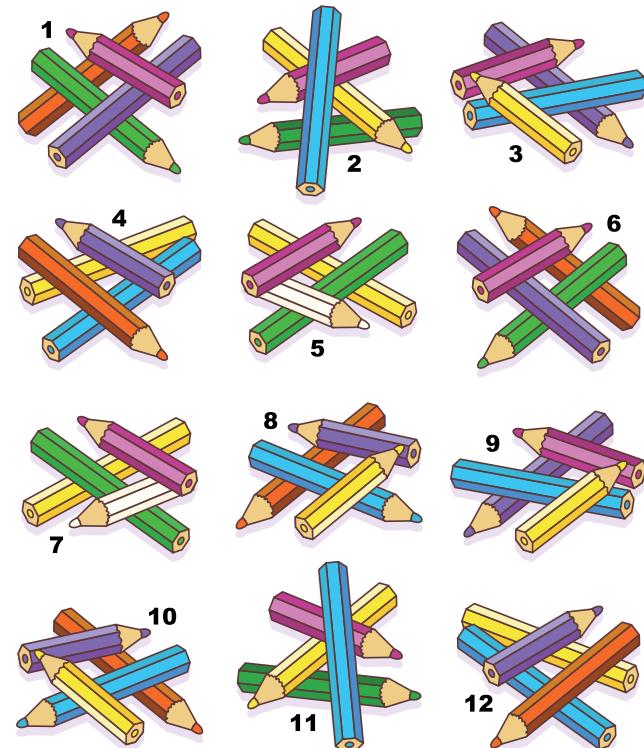
- 3.** Color the picture.



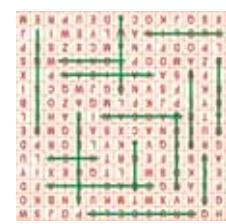
- 2.** Follow the lines to find out what each of these horse's favorite food is.



- 4.** Find the mirrored copy for every picture.



- ANSWERS TO THE PUZZLES:**  
1. Cross the names:  
2. Follow the lines:  
3. Find the mirrored copy:  
4. Copy:  
5-7; 8-10  
A-3; B-1;  
1-6; 2-11; 3-9; 4-12;  
C-2



# THANK YOU NOTES FROM PRCUA SCHOLARSHIP RECIPIENTS

To Whomever It May Concern,

I am writing to thank you for your generosity, for the Polish Roman Catholic Union of America Scholarship. I was very pleased and appreciative to learn that I was selected as a recipient of this award.

I am very happy to be continuing my post secondary education at DePaul University, studying finance and accounting. Thanks to you, I am a step closer to graduating in one year and starting my future career.

By awarding me the PRCUA Scholarship, you have lightened my financial burden, which allows me to focus more on the most important aspect of school, learning. Your generous offer has inspired me to help others and give back to the community. I hope one day I will be able to assist other people to achieve their goals just as you have helped me.

Sincerely,  
Olivia Celinski

Dear Executive Officers of the Polish Roman Catholic Union of America,

As a recipient of the PRCUA Fraternal Scholarship, I would like to personally thank you for aiding me in my journey to pursue a higher level of education at Purdue University Northwest. Your generous donation of \$1000 will allow me to focus on my coursework with less concern for the financial aspect.

I would like to tell you a little bit about myself. I am a student from the southwest suburbs of Chicago with a strong interest in how the world works and a desire to improve it. As a child, I tended to gravitate towards the math and science classes since they provided direct insight related to my lifelong interests. Although I commute to a different state every day, I knew that I wanted to attend Purdue Northwest since their engineering programs are some of the best in the nation and that I would be well-prepared for the professional world. I look to continue my participation in Polish American activities, the Honors College of my university as well as the Formula SAE organization to further my skills and abilities.

Once again, I would like to express my deepest thanks to you for your donation. Without generous contributors, an upper-level education for a person like me would be extremely difficult to obtain. Knowing that someone else cares for the quality of my education motivates me to excel in every task that comes my way. In the future, I hope to one day give back in the way that you have to me. Again, thank you for your generosity.

Sincerely,  
Mitchell Gajda

Dear Polish Roman Catholic Union of America,

I would like to thank the PRCUA for awarding me the 2020-2021 Educational Scholarship. Thanks to the organization's generosity, I come closer to eliminating my financial burden and fulfilling my potential as a full-fledged professional in the near future. The importance of this award cannot be understated for me; as a Medical student, the gift of financial aid is invaluable. As a Polish-American, the pride and honor I feel upon receiving this award is indescribable. I will do my best "to make the most of the opportunity I have", and I wish the organization continued success and prosperity in the future!

Sincerely,  
Claudius Ciecko

## DEARLY DEPARTED PRCUA BROTHERS AND SISTERS



Member	Society	State		
Adasczik, Charles	572	NV	Nicewicz, Helen	459 NY
Alberts, Elaine B.	84	IL	Nordengreen, James	1579 IL
Baranski, Stephen R.	1593	MI	Paduck, Tadeusz	413 IL
Brozek, Lillian	463	CT	Parus, Donald J.	1575 IL
Cleck, Andrew	718	MI	Pilzner, Frank	718 MI
DesRochers, Michelle M.	1593	MI	Potopa, Grace	2001 MD
Duda, Mary Ann	162	MI	Racine, Lawrence	896 RI
Dudkiewicz, Jean	2015	SC	Robinson, Gilbert L.	337 IL
Dziewit, Virginia I.	718	MI	Skibinski, Stephen	2206 WI
Dziurda, Brian	1593	MI	Smith, George J. Jr.	855 PA
Franczak, Albina	1118	MI	Speck, William	593 IL
Glitsch, Sylvia	1584	WV	Spott, Barney	2303 WI
Higgins, Irene	450	MO	Stratton, Kenneth Frank	1000 IL
Hynes, Judith	1034	IN	Suski, Thomas	718 MI
Jaworski, Rose Ann	593	IL	Weasner, Patricia	258 IN
Karcz, Wladyslaw	120	NJ	Wozetek, Lynda J.	540 PA
Lesner, Joann T.	122	IL	Wyszynski, Dorothy	977 OH
Lingga, Fabian J. JR.	227	OH	Yurchision, Peter	680 PA
Malandra, Mary	237	PA	Ziolkowski, Stephen A.	604 MA
Maryan, Kathryn B.	1486	FL	Zuber, Florian	1486 IL
Modzelewski, Susan	750	NY	Zylinski, Patricia	671 IL
Myslinski, Dolores	1591	OH	Zylinski, Ronald	671 IL



Artists from around the world are joining in to pay homage to the Great Pole - Karol Wojtyła - on the 100th anniversary of his birthday.

The concert program includes: *Ave Maria* by F. Schubert, performed by Angel Joy Blue, soloist of the Metropolitan Opera; *Panis Angelicus* and *Laudate Dominum* by W.A. Mozart performed by soloists of the Metropolitan Opera, MaryAnn McCormick and Lisette Oropesa; *Ave Maria* from G. Verdi's "Otello" performed by Latonia Moore; *Meditation* from "Thais" by J. Massenet, performed by Dagmara Dryl, the first soloist of the Polish National Ballet; *Lamb of God* performed by Brandie Sutton, accompanied by Damien Sneed. Also performing are Polish National Opera soloists: Edyta Piasecka who sings *Song of Nai* by S. Moniuszko, Aleksandra Olczyk - *Pie Jesu* and Rafał Bartmiński - *Pray for my soul* song from the "Polish Mass" by Jan

Maklakiewicz.

The concert features outstanding musicians, including Veriko Tchumburidze, winner of the first prize of the last International H. Wieniawski Violin Competition, titled violinist Richard Lin, first prize winner in the Minneapolis Violin Competition, Piotr Pławner, Janusz Wawrowski, and Adam Palma, who performs Chopin's *Polonaise in A-major* on the guitar.

The concert ends with the music of F. Chopin, performed by Szymon Nehring in the beautiful scenery of the Wawel Royal Castle. It was in Krakow that young Karol Wojtyła was educated at the Seminary and became the head of the Catholic Church. An interesting fact is the world premiere of an aria from "Hiob" by Krzesimir Dębski, based on the drama written by Karol Wojtyła, commissioned by the Polish Royal Opera.



## BARBARA PAWŁOWSKI 1930-2020

It is with great sadness that we announce the death of Barbara Pawłowski,

former PRCUA Financial Secretary, Sales Supervisor and dance school director, who passed away on Wednesday, July 29, 2020 at the age of 90.

Barbara Pawłowski was born in Fort Wayne, IN, to Herman and Erma (nee McCoy) Scherer.

In 1951, she graduated as a registered nurse from South Chicago Community Hospital. In 1954, she married Casimer M. Pawłowski and they had two sons, Theodore (Ted) and Paul.

Barbara continued her education, earning a B.A. from Chicago State U., studying primary education at Chicago State U. and graduating from Governor's State University in IL. With years of experience as an RN behind her, she worked as Director of Nurses, Inservice Director - RN, and Nursing Instructor. Later, she was a State of IL investigator for DCFS Children & Family Services.

Barbara was from a German and Irish heritage but proud of her adopted Polish heritage. She traveled to Poland several times and loved the people, their culture and traditions.

In 1972, Barbara was a charter member of the Polish Museum of America's Ladies Auxiliary, where she was the recording secretary and a volunteer. But for most of her life, this "mover and shaker" had dedicated her time and talents to the PRCUA. She was a member of PRCUA Soc. #509, #262 and #1579. She founded the PRCUA St. Mary Magdalene (Soc. #589) South Chicago Polish Dance and Language School in District 9 - known by various names throughout the years. Over the years, she formed the Calumet Region Polish Dance & Language School at St. Florian's (Hegewisch, IL), St. Ann's (Lansing, IL), St. Stan's (E. Chicago, IN), and Carmelite Shrine (Munster, IN). In 1996, Society #234 and St. Rafael Kalinowski Polish Dance and Language School were formed. For 26 years, Barbara Pawłowski was Director of

District 9 Polish Dance and Language Schools, encouraging young people to learn about and preserve their Polish cultural heritage.

In 1974, she founded PRCUA St. Joseph the Worker Soc. #1579 in South Chicago, IL of which she was Financial Secretary. She was also a delegate of the PRCUA IL-IN Women's Division and was chosen as their "Mother of the Year" in 1993.

Barbara's late husband, Casey Pawłowski (†1994), was Director of District #9 from 1978 to 1986. Their sons both attended the PRCUA Polish Dance and Language School in District 9. Together, the family participated in PRCUA conventions, sports tournaments and social events. Son Ted Pawłowski served as National Director of District 9 (1986-1998) and son Paul Pawłowski is a PRCUA Flag Bearer and President of District 9.

Barbara attended every PRCUA Convention since 1968. Casey and Barbara organized bowling teams from the District, held fund raisers, and organized, promoted and volunteered at countless PRCUA social functions.

In 1998, Barbara was honored at the 30th Anniversary of the District 9 Dance and Language School celebration with a plaque for her many years of dedicated service to the school.

Without a doubt, Barbara Pawłowski was the "heart" of District 9 for decades. She became a licensed insurance producer in 1987 and earned the designations of FIC and FICF. She was supervisor of PRCUA Sales Districts #17 and #38 for 25 years, retiring at the end of 2011. She earned the prestigious position of PRCUA's #1 best producer in 2011.

On November 25, 2012, Barbara received the Indiana PAC Polish Heritage Award from the PAC - IN Division. She was chosen as the recipient of this prestigious award because of her devotion to promoting and preserving Polish traditions among the youth and her devotion to the Roman Catholic Church.

Barbara was also active in other organizations. She was a member of the Polish American Community Fair, Chicago Heights - Wadowice

Cities International, Women of Moose Chapter 110, St. Joseph Rosary Sodality, Indiana Fraternal Congress and Polish Museum of America Auxiliary, and was a former bingo worker.

The funeral service for Barbara was held on Monday, August 3 at Kerry Parzygnat at Funeral Home, followed by interment at Holy Cross

Cemetery in Calumet City, IL.

Please keep Barbara Pawłowski and her family in your prayers.

The PRCUA extends sincere condolences to Ted and Paul on the loss of their mother. She will be deeply missed for her enthusiasm, generosity, outstanding leadership, dedication and the true spirit of fraternalism.



## DOLORES KRYSZTOFIK

Dolores

Irene (Doskos)

Krysztofik, age 83, of Hamilton Twp., NJ, passed away peacefully on August 10th, 2020 in the RWJ/Hamilton Hospital.

Born in Trenton and a lifelong area resident, Dolores was a graduate of Holy Cross Grammar School class of 1950 and Cathedral High School class of 1954. She started working from high school in the NJ Division of Motor Vehicle and then served as secretary for Governor Richard Hughes as an administrative assistant for Budgeting and Accounting for the Treasury Department. Dolores retired after 37 years of service with the State of New Jersey.

She was a member of the Sacred Heart Parish Altar Rosary Society, a member of Orchard Lake Auxiliary, the Holy Cross Veterans Ladies Auxiliary, the Professional Secretary International Organization, the Union of Polish Women in America, the Polish Roman Catholic Union of America, and the Mount Carmel

Guild Society.

Daughter of the late Andrew and Genevieve Kuzniewski Doskos, Dolores is survived by her loving husband of 60 years, Stanley J. Krysztofik, daughter Jennifer Lynn Georgaras and her children: Stavros Stanley and Andrew Joseph, and Jessica Loren Binetti; and sister Elaine Sowa of Yardville NJ.

A mass of Christian burial was celebrated on August 17, 2020 in Holy Cross Church in Trenton, NJ. followed by interment at Holy Cross Cemetery.

Dolores was an active member of the PRCUA Society #2019 and always encouraged the younger people to apply for the PRCUA grants and scholarships. She attended the Quadrennial Conventions in Detroit, Buffalo, and Chicago.

May she rest in peace.

Please remember Dolores and her family in your prayers.

The PRCUA extends deepest sympathies to Mr. Stanley Krysztofik and the entire family.

## Deepest Sympathies



PRCUA extends deepest condolences and prayers to former *Naród Polski* Executive Editor, Kathryn (Rosypal) Romani and her whole family on the death of her beloved sister, Claire Marie Kwasnick, who passed away in Florida on August 4, 2020.

May the soul of Claire Marie rest in peace.

## Get Well Wishes!

Our heartfelt prayers and good wishes go to PRCUA former Vice Chaplain Fr. Anthony Iwuc and Ted Klamerus, who are recovering from some health problems.

May God's blessings, peace, and comfort surround them during this time of recovery, and may each new day find them stronger and feeling better. Get well soon!



# Wrzesień miesiącem... WIEDZY O UBEZPIECZENIU NA ŻYCIE

Oferta ubezpieczeń proponowanych przez PRCUALife jest bogata i konkurencyjna. W portfolio PRCUALife znajdą Państwo szeroki wachlarz produktów ubezpieczeniowych zarówno typu Whole Life, czyli na całe życie, jak i planów terminowych. Przedstawiciele PRCUALife stają się pomocą w zakresie przygotowania indywidualnie stworzonej pod Państwa potrzeby strategii finansowej na każdy etap życia. Więcej informacji na [PRCUA.ORG](http://PRCUA.ORG) lub pod numerem telefonu: **800.772.8632.**

## Dlaczego warto kupić ubezpieczenie na życie?

- ✓ By zapewnić rodzinie środki finansowe na życie po naszej śmierci
- ✓ By uzupełnić dochód utracony w wyniku śmierci
- ✓ By dać rodzinie możliwość spłaty naszego zadłużenia
- ✓ By zapewnić dzieciom fundusze na edukację po naszej śmierci
- ✓ By budować majątek rodziny
- ✓ By pokryć koszty pogrzebu
- ✓ By zwiększyć bezpieczeństwo finansowe rodziny
- ✓ By podwyższyć dochód emerytalny
- ✓ By zapewnić sobie i bliskim spokój ducha i umysłu

## Ubezpieczenie na życie: mity i fakty

**MIT:** Jest za wcześnie, by myśleć o ubezpieczeniu na życie

**FAKT:** W rzeczywistości, im wcześniej pomyślimy o ubezpieczeniu na życie, tym niższy będzie jego koszt. Im jesteśmy starsi tym płacimy więcej!

**MIT:** Ubezpieczenie na życie jest za drogie

**FAKT:** Większość osób znacznie przecenia koszty ubezpieczenia na życie. Osoba zdrowa, w wieku 35 lat, może wykupić ubezpieczenie na życie na sumę \$250,000, na okres 20 lat, płacąc jedynie \$30 miesięcznie.\*

*Czy wiesz, że...?*

75 milionów amerykańskich rodzin (2 na 3) korzysta z ubezpieczeń na życie. Firmy ubezpieczeniowe wypłacają dziennie rodzinom i biznesom 1 miliard 700 milionów dolarów.<sup>1</sup>

## Co to jest ubezpieczenie na życie?

Ubezpieczenie na życie to rodzaj kontraktu pomiędzy właścicielem polisy (w przypadku PRCUA, certyfikatu ubezpieczeniowego) a firmą ubezpieczeniową. W ramach tego kontraktu ubezpieczyciel zobowiązuje się do wypłaty beneficjentowi (osobie wskazanej przez właściciela certyfikatu) określonej sumy ubezpieczenia w przypadku śmierci osoby ubezpieczonej. W zamian osoba ubezpieczona przez okres trwania polisy opłaca regularne, rozłożone na raty lub jednorazowe składki, (j. ang.) *premiums*.

## Jakiego typu ubezpieczenia oferuje PRCUA?

**Plan Terminowy** zapewnia wypłatę odszkodowania w przypadku śmierci tylko przez pewien określony w polisie czas. Celem planu terminowego jest zapewnienie ochrony finansowej beneficjentów na wypadek przedwcześniej śmierci ubezpieczonego. Jeśli posiadasz terminowy plan ubezpieczeniowy i umrzesz w trakcie obowiązywania polisy, Twoi bliscy wskazani w polisie otrzymają wypłatę określonej w polisie sumy. Polisa (w przypadku PRCUA tzw. certyfikat) nie buduje żadnej innej wartości. Czas trwania polisy określa się w momencie jej zakupu. Najpopularniejsze plany terminowe to ubezpieczenia na 10, 20 i 30 lat. W większości planów, wypłacana suma ubezpieczenia i wysokość składek pozostają niezmienne przez cały czas trwania polisy.

**Ubezpieczenie na całe życie typu Whole Life** zapewnia pokrycie czyli wypłatę określonej w polisie sumy ubezpieczenia do końca życia ubezpieczonego, a jednocześnie posiada wbudowany element oszczędnościowy tzw. wartość gotówkową. Wartość gotówkowa rośnie powoli a podatek od niej jest odroczony na czas jej kumulacji. Wysokość składek pozostaje niezmienna do końca życia, a wypłata odszkodowania jest gwarantowana. Wartość gotówkowa narasta zgodnie z gwarantowaną stawką oprocentowania. Niektóre ubezpieczenia typu Whole Life biorą także udział w programie wypłaty wypracowanych przez ubezpieczyciela dywidend.



*...z Tobą na każdym etapie życia!*

\* Wszystkie aplikacje o ubezpieczenie na życie podlegają procesowi weryfikacji Departmentu Underwriting. Więcej informacji na [www.prcua.org/insurance-plans](http://www.prcua.org/insurance-plans). <sup>1</sup>[www.acli.com](http://www.acli.com)

Powyższa informacja jest ogólna i może ulegać zmianom. Zjednoczenie Polskie Rzymsko-Katolickie w Ameryce i jego przedstawiciele sprzedają nie są uprawnieni do udzielania porad prawnych, podatkowych czy księgowych. Prawa i regulacje dotyczące kont emerytalnych są uzależnione od wielu czynników i mogą ulegać zmianie. Zawarta w tym tekście informacja podatkowa nie ma na celu sugestii omijania przepisów federalnych, stanowych czy lokalnych. W celu omówienia Państwa indywidualnej sytuacji sugerujemy konsultację z prawnikiem, doradcą podatkowym lub księgowym.

**RED – 8 lat**  
**3.25 % APY**  
**1 ROK GWARANTOWANY**

**BLUE – 3 lata**  
**2.25 % APY**  
**1 ROK GWARANTOWANY**

wymagane min. wpłaty  
**\$500**

**TO ŁATWE JAK**  
**1 – 2 – 3**  
**OTWORZYĆ U NAS ANNUITY**

**PRCUA Life**  
ANNUITY SERIES

- ✓ ZARÓB WIĘCEJ
- ✓ POWIĘKSZ ZWROT PODATKOWY
- ✓ ZASIL PLAN EMERYTALNY
- ✓ DOŁĄCZ DO PRCUA Life

otwierając konto emerytalne w NOWEJ serii lub dokonując transferu istniejącego konta\*

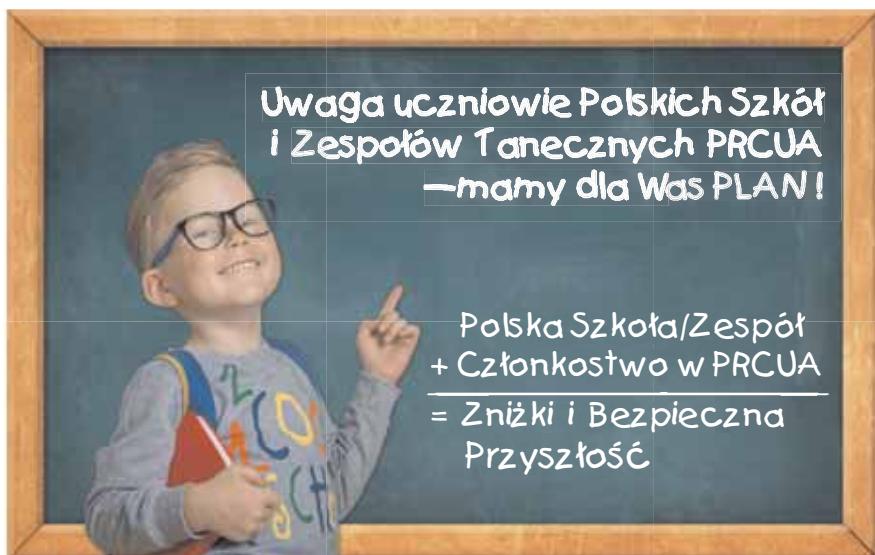
Konta emerytalne  
**PRCUA Life** oferują:

- Bezpieczeństwo finansowe
- Długotrwały przyrost wartości
- Gwarantowane oprocentowanie
- Odroczenie podatku do momentu wybrania funduszy
- Dozwoloną, bezpłatną wypłatę roczną (10%)
- Brak opłat administracyjnych i członkowskich
- Różne rodzaje kont emerytalnych

\*Więcej informacji:

(773) 782-2642  
Michał Dziadkowiec  
Koordynator Działu Sprzedaży

(773) 782-2636  
Mateusz Bomba  
Koordynator Działu Braterstwa



## Oferta specjalna ubezpieczenia na życie **Witaj Szkło 2020!**

Zostań członkiem najstarszej organizacji braterskiej w USA. Obecni i przyszli uczniowie szkół i grup tanecznych pod patronatem PRCUA rejestrując się na zajęcia mogą wykupić bezterminowe ubezpieczenie na całe życie, z pięcioletnim okresem spłaty: **5-Year Pay Whole Life Insurance**.

- ✓ Oferta dostępna dla uczniów do 18 roku życia
- ✓ Certyfikat buduje wartość gotówkową
- ✓ Certyfikat uczestniczy w wypłatach dywidend
- ✓ Minimalna suma ubezpieczenia \$10.000
- ✓ Zniżka w opłatach za naukę (informacje w szkole)
- ✓ Dodatkowe edukacyjne i kulturalne korzyści członkowskie
- ✓ Zautomatyzowany system wpłat
- ✓ Oferta ważna do 31 października 2020



Przy zakupie ubezpieczenia  
**PREZENT!**

### TABELA OPŁAT ZA UBEZPIECZENIE 5-YEAR LIMITED PAY WHOLE LIFE INSURANCE\*

\$10.000 Suma Ubezpieczenia Składka Roczna			\$20.000 Suma Ubezpieczenia Składka Roczna			\$30.000 Suma Ubezpieczenia Składka Roczna		
Wiek	Chłopiec	Dziewczynka	Wiek	Chłopiec	Dziewczynka	Wiek	Chłopiec	Dziewczynka
5	\$265.60	\$238.70	5	\$481.20	\$427.40	5	\$680.30	\$601.70
10	\$301.90	\$270.10	10	\$553.80	\$490.20	10	\$786.50	\$693.20
15	\$344.20	\$307.10	15	\$638.40	\$564.20	15	\$909.80	\$801.50

Wszystkie aplikacje podlegają analizie i ocenie Działu Weryfikacji tzw. Underwriting i muszą być wysłane do 31 października 2020 roku. \*Standardowe składki dla osoby niepalającej.

Po więcej informacji dzwoń do lokalnego agenta sprzedaje **PRCUA Life**  
lub skontaktuj się z biurem głównym PRCUA:

Michał Dziadkowiec (773) 782-2642 lub  
Mateusz Bomba (773) 782-2636



... z Tobą na każdym etapie życia!

# UBEZPIECZENIA BEZ TAJEMNIC

**Robert Sobczak,**  
Specjalista ds. ubezpieczeń

Seria „kto pyta nie błędzi” powstaje na podstawie naszych rozmów z Wami. Przedstawiamy pytania, które do nas wpływają i udzielamy na te pytania odpowiedzi.

**Pani Krystyna:** Kilka lat temu miałam poważny wypadek w pracy. Kilka dni temu dostałam odszkodowanie. Czy w tych niepewnych czasach są jakieś bezpieczne sposoby na ulokowanie pieniędzy?

**Robert Sobczak:** Istnieje wiele sposobów ulokowania środków finansowych. Większość z nich wiąże się z mniejszym lub większym ryzykiem finansowym. Istnieją jednak narzędzia finansowe pozwalające zminimalizować lub wyeliminować ryzyko utraty wkładu. Osobiście polecam Fix Index Annuity jako formę bezpiecznego ulokowania środków finansowych.

**Pani Monika:** Chcę wykupić ubezpieczenie na życie na siebie, męża, dzieci. Co się stanie w przypadku, gdy na przykład mój mąż tuż po wykupieniu ubezpieczenia na życie zostanie zdiagnozowany z COVID-19?

**Robert Sobczak:** W większości sytuacji jeśli zachorowanie odbędzie się po zatwierdzeniu polisy to nie powinno mieć ono wpływu na jej kontynuację lub wypłatę środków.

**Pan Antoni:** Czy ubezpieczenie na życie działa w przypadku śmierci związanej z koronawirusem?

**Robert Sobczak:** Jeśli na ubezpieczenie zakwalifikowaliśmy się nie będąc chorymi to późniejszy zgon związany z zachorowaniem na COVID-19 nie powinien mieć wpływu na wypłatę środków.

**Pan Robert:** Czym różni się polisa terminowa na życie od polisy Whole Life?

**Robert Sobczak:** Polisa terminowa wykupywana jest na z góry określony okres w celu na przykład zmniejszenia wysokości opłaty

miesięcznej lub wypełnienia specyficznej potrzeby w wyniku której została ona wykupiona. Polisę Whole Life wykupujemy do końca życia i najczęściej wiąże się ona z akumulacją środków na polisie (cash value).

**Pan Henryk:** Mam 74 lata i chciałbym wykupić polisę na życie. Czy w moim wieku mogę jeszcze to zrobić?

**Robert Sobczak:** Tak, są firmy oferujące możliwość wykupienia polisy nawet w wieku 85 lat. W ofercie PRCUALife dostępny jest certyfikat Final Expense, który można wykupić do 85 roku życia oraz ubezpieczenie typu Whole Life dostępne do 90-tego roku życia. Cena ubezpieczenia będzie jednak uwzględniała duże ryzyko związane z wiekiem i zdrowiem ubezpieczonego.

**Pani Wanda:** Czy cena ubezpieczenia na życie będzie wzrastała co roku?

**Robert Sobczak:** W większości sytuacji cena polisy ustalana jest w momencie jej zatwierdzenia przez firmę ubezpieczeniową i ustalona na czas trwania polisy.

**Pan Łukasz:** Czy muszę spłacać moja polisę ubezpieczeniową Whole Life do końca życia, czy może mogę ją spłacić wcześniej? Jakie mam opcje?

**Robert Sobczak:** Istnieje możliwość skrócenia okresu spłaty do paru lat, a nawet do jednorazowej opłaty.

**Pan Paweł:** Czy jest szansa uzyskania zniżki ceny polisy na życie w przypadku wykupienia polisy w tej samej firmie, gdy wykupię ją razem ze wspólna małżonkiem?

**Robert Sobczak:** Tak, niektóre firmy oferują możliwość otrzymania zniżki w momencie wykupienia polis przez oboje małżonków.

**Pani Magda:** Moja córka spodziewa się dziecka. Od jakiego wieku będę mogła kupić ubezpieczenie na życie dla mojego wnuka?

**Robert Sobczak:** W USA istnieje możliwość wykupienia polisy dla dziecka już w wieku 2 tygodni.

**Pan Dariusz:** Co oznacza określenie *simplified underwriting* w ubezpieczeniach na życie?

**Robert Sobczak:** *Simplified underwriting* oznacza uproszczoną formę kwalifikacji ubezpieczonego do możliwości wykupienia polisy na życie. Może mieć to formę nawet tylko kilku pytań dotyczących stanu zdrowia.

**Pani Zofia:** Czy mogę zdalnie wykupić ubezpieczenie na życie czy może muszę umówić się na osobiste spotkanie z agentem?

**Robert Sobczak:** W obecnych czasach większość firm ubezpieczeniowych oferuje możliwość zdalnego wypełnienia i podpisania polisy na życie. Niestety proces weryfikacji ubezpieczonego nadal odbywa się osobiście przy udziale paramedyka.

**Pan Jakub:** Mam określony budżet miesięczny na opłacanie ubezpieczenia na życie. Jak mogę sprawdzić kwotę na jaką mogę się ubezpieczyć?

**Robert Sobczak:** Istnieją specjalne narzędzia mogące pomóc określić kwotę ubezpieczenia w danej sytuacji, na podstawie wstępnej oceny ubezpieczającego się i kwoty, którą dysponuje.

**Pani Joanna:** Czy zawsze muszę przejść przez badanie medyczne przed wykupieniem polisy na życie? Jeśli tak, to kto za to płaci?

**Robert Sobczak:** Nie, nie zawsze. W zależności od Pani wieku i wysokości polisy badania zdrowotne mogą być potrzebne lub nie.

**Pan Oleg:** Do jakiego wieku można wykupić ubezpieczenie na życie?

**Robert Sobczak:** Ubezpieczenia na życie oferowane są dla osób nawet w bardzo zaawansowanym wieku. Istnieje nawet możliwość wykupienia polisy w wieku 85 lat (PRCUALife Final Expense) lub 90 lat (PRCUA-Life Whole Life).

**medicare** po polsku  
**844.654.5185**  
[www.medicarepopolsku.com](http://www.medicarepopolsku.com)

  
6020 W. Higgins Ave.,  
Suite H  
Chicago, IL 60630  
**OBAMACARE HOT**line™  
**844.944.7526**  
[www.obamacarehotline.com](http://www.obamacarehotline.com)

# KONCERT ZESPOŁU „LIRA” NA STULECIE URODZIN ŚW. JANA PAWŁA II

Znakomity zespół „Lira” specjalizujący się w polskiej muzyce, śpiewie i tańcach zawiadamia, że koncert z okazji 100. rocznicy urodzin polskiego Papieża (ur. 18 maja, 1920 r.), który był nadawany przez internet bezpłatnie, na jezuickim kanale YOUTUBE 14 maja, jest obecnie dostępny na witrynie zespołu.

Koncert można usłyszeć w każdej chwili, bezpłatnie odwiedzając: [www.liraensemble.org](http://www.liraensemble.org). W koncercie wступią „Lira Singers” i „Lira Chamber Chorus” wykując po polsku i łacinie muzykę sakralną, utwory napisane do tekstów polskiego Papieża, muzykę Jemu dedykowaną oraz pieśni ludowe z Jego ukocha-nego Krakowa.

Koncert zawiera dawną muzykę polską, utwory Stanisława Moniuszki i kilku kompozytorów z końca XX w., cenionych w Polsce lecz nieznanych w Stanach Zjednoczonych – Irena Pfeiffer, Juliusz Łuciuk, Józef Świder, a także chicagowski kompozytor Marek Rachelski.

Koncert był dyrygowany przez Paula Dijkstra i Philipa Sewarda, którzy byli współdyrygentami zespołu „Lira” w 2003 r., kiedy utwory, które są prezentowane były nagrane w studio chicagowskiej radiowej klasycznej stacji WFMT z okazji 25-lecia pontyfikatu Jana Pawła II.

Koncert trwa godzinę i jest dostępny z narracją w języku angielskim w wykonaniu Lucyny Migala, kierownika artystycznego i dyrektora generalnego zespołu „Lira”, lub narracją w języku polskim, która prowadzi ojciec Paweł Kosiński z Jezuickiego Centrum Milenijnego. Koncert ten nadany był 14 maja dzięki uprzejmości Polskich Jezuitów w Chicago.

Tak długo jak pandemia COVID-19 nie pozwoli na normalne występy zespołu, „Lira” zaprasza do wysłuchania tego niezwykłego i pięknego koncertu na witrynie: [www.liraensemble.org](http://www.liraensemble.org).

# ACH, CO TO BYŁ ZA ŚLUB... CZYLI WESELNE HISTORIE ZESPOŁU „POLONIA”



Dorota Romek

Pomimo szalejącej pandemii życie toczy się dalej, obfitujące w różne czasem smutne, czasem wesołe wydarzenia. Obecna trudna sytuacja zmusiła nas do innego sposobu życia i myślenia. Wielu młodym parom ten zwariowany czas pokrzyżował szyki zmuszając do odwołania długo planowanych biesiad weselnych. Niektórzy swoje śluby odwołali, inni przełożyli, a jeszcze inni co odważnie i bardziej niecierpliwi zdecydowali się na nie pomimo wszystko. Teraz ich ślubne zdjęcia obiegają świat i są dokumentem nie tylko prywatnych kolekcji, ale też globalnej historii.

Istniejący już od 35 lat na arenie polonii Chicagowskiej zespół Pieśni



Michał Szpindor Watson  
i Aleksandra Podowski



Aleksandra i Michał w otoczeniu szpaleru tancerzy „Polonii”

i Tańca „Polonia” działający pod patronatem PRCUA, należy do czołowych grup folklorystycznych poza granicami Polski kultywujących obrzędy i tradycje polskie. Należący do niego młodzież i dzieci aktywnie uczestniczą w tematycznych imprezach zorganizowanych w różnych formach i wymiarach mówiących o polskim dziedzictwie kulturowym, folklorze, sztuce ludowej i historii. Jedną z najbardziej popularnych i inspirujących tradycji ludowych są śluby i wesela. Więc, jak kiedyś śpiewała Alibabki: „Ach, co to był za ślub...”

Dwa weekendy na przełomie lipca i sierpnia, były w „Polonii” pełne humoru, muzyki, tańca i śpiewu, czarujących ludowych tradycji i obrzędów ślubnych. W sobotę, 1 sierpnia, w kościele św. Jacka ślubowali sobie miłość Aleksandra z Podowskich oraz wać pan Michał Szpindor Watson, rodem z ziem rzeszowskich. W szlacheckiej oprawie zespół „Polonia” towarzyszył nowożeńcom w orszaku ślubnym. W oryginalnych kontuszach z szablam, zespół zaprezentował bogactwo tradycji polskiej arystokracji, wywodzącej się ze stanu rycerskiego.

Tydzień wcześniej, 25-go dnia lipcowego, przysięgi małżeńska



Małgorzata Rożko i Paweł Truchan w zespole i na ślubnym kobiercu

w kościele św. Moniki składali sobie Małgorzata z Rożków oraz Paweł Truchan rodem z ziem Polski południowej, których orszak ślubny na swojej drodze napotkał tradycyjną bramę weselną. Narzeczeni musieli sprostać wielu zadaniom, potwierdzając tym swoją gotowość do małżeństwa, takich jak: rąbanie drzewa czy robienie ciasta. Przyśpiewki rzeszowskie wykonała grupa aktualnych oraz byłych tancerzy. Do śpiewu, rzeszowskiego humoru i rytmów szlacheckiego poloneza na akordeonie przygrywał dyrektor muzyczny grupy Mieczysław Dziś.

W zespole „Polonia” tradycją jest kultywowanie tradycji, im więcej i bardziej orginalnie tym lepiej, przy czym wszyscy mają wyśmienitą zabawę. Tylko w ubiegłym roku odbyły się śluby i wesela Andżeliki Wojnowskiej z Robertem Fedorowiczem, Pauliny Partyki z Michałem Napierałą, Sylwii Mleczko z Krzysztofem Ptaszkiem, oraz Anny Majki i Szymona Leji, a w okresie ostatnich 30 lat było ich jeszcze więcej. Każdej z tych imprez towarzyszyła porcja ludowych obrzędów weselnych, taniec i śpiew z dozą świętej zabawy. Szeroki repertuar grupy i różnorodność kostiumów pozwolił na prezentacje tańców i obrzędów z różnych regionów Polski, w zależności od rodowego pochodzenia nowożeńców.

Nie byłoby w tym nic dziwnego i znaczącego gdyby nie fakt, że wszystkie powyższe pary poznali się tańcząc w zespole „Polonia”. Dla wielu z nich była to miłość od pierwszego wejrzenia, dla innych wspólnie dorastanie i wychowanie



się w duchu polskiej kultury i szacunku dla sztuki ludowej, tak w domu jak i w zespole.

Wszystkim parom serdecznie gratulujemy.

Istniejący już od ponad trzech dekad zespół „Polonia” założony przez Cecylię Różnowską, pod kierownictwem Anny Krysińskiej jest dla swoich wychowanków drugim domem. Tutaj, młodzież i dzieci, urodzone poza granicami Polski i znające ten kraj czasem tylko z opowiadań rodziców, poznają historię i tradycje ludowe. Tutaj, wśród tancerzy nawiązują się przyjaźnie, które bardzo często przeradzają się w życiowe miłości. Tutaj, słowo Polska i folklor nabiera innego, magicznego znaczenia i nikomu nie przeszkadza fakt, że jest to częścią starej historii, a nie skomplikowanej przeszłości.

Fascynacja polskim folklorem, jest także fundamentem do integracji młodzieży z różnych zespołów ludowych nie tylko w Chicago. Przy pomocy organizowanych koncertów, imprez widowiskowych i festiwali młodzi ludzie mogą się poznawać, przyjaźnić, rozumieć, mieć wspólne zainteresowania i rozwijać artystycznie - na ludowo. Czemu nie?

Kolejna para skojarzona w „świecie folkloru polskiego” stanie na małżeńskim kobiercu w przyszłym roku. W zapowiedziach ślub Małgorzaty z Wilczków (byłej tancerki z zespołu „Lajkonik” z Chicago) oraz Janusza Krysińskiego rodem z regionów górali podhalańskich, syna pani Anny Krysińskiej i wnuka pani Cecylii Różnowskiej.

Ach, co to będzie za ślub....

# UROCZYSSTE OBCHODY 100. ROCZNICY BITWY WARSZAWSKIEJ

W weekend, 15-16 sierpnia, Polonia w Chicago obchodziła uroczyste setną rocznicę zwycięstwa nad bolszewikami w Bitwie Warszawskiej 1920 Roku zwanej „Cudem nad Wisłą” i Święto Wojska Polskiego.

W niedzielę, 16 sierpnia odprawione zostały dwie msze święte w intencji Ojczyzny: o godz. 12.30 w bazylice św. Jacka (celebrowana przez ks. proboszcza Stanisława Jankowskiego) i o godz. 16:00 w Polskiej Misji Duszpasterskiej Trójcy Świętej (celebrowana przez ks. proboszcza Andrzeja Totzke). Udział w uroczystościach wzięli m.in.: konsul Piotr Semeniuk; gen. dywizji pilot Cezary Wiśniewski, Attaché Obrony przy Ambasadzie RP w Waszyngtonie; gen. bryg. pilot Richard R. Neely - dowódca Gwardii Narodowej stanu Illinois; skarbnik stanu Illinois Michael Frerichs; skarbnik powiatu Cook Maria Pappas; radny miejski Ariel Reboyras; grupa wojskowych, oraz przedstawiciele organizacji weterańskich i polonijnych. Mszę w bazylice św. Jacka zakończyła ceremonia złożenia kwiatów przed pomnikiem ku czci Hallerczyków i ochotników I wojny światowej z parafii św. Jacka. Mszę w Polskiej Misji Duszpasterskiej Trójcy Świętej zakończył program artystyczny „Cud Wisły”, zorganizowany przez Chicagowskie Towarzystwo Chopinowskie i rodzinę Państwa Niklińskich.

O godz. 14.00 w kościele pw. św. Stanisława Kostki – najstarszej polskiej parafii w Chicago, odbyła się ceremonia złożenia kwiatów przed odnowioną tablicą ku czci Hallerczyków i ochotników I wojny światowej z parafii św. Stanisława Kostki oraz nowej tablicy dla uczczenia setnej rocznicy Bitwy Warszawskiej 1920 r. Miejsce polskiej pamięci narodowej zostało odnowione staraniem Konsulatu Generalnego RP w Chicago, Instytutu Pamięci Narodowej i parafii św. Stanisława Kostki. Poświęcenia tablicy dokonał proboszcz parafii, ks. Anthony Bus, C.R.

Program kontynuowany był wewnątrz kościoła i rozpoczął się odśpiewaniem hymnów narodowych.



Złożenie wieńców przy pomnikach w parafii św. Jacka

dowych Polski (Michał Sadowski) i Stanów Zjednoczonych (Marlena Dziś). Michał Sadowski wykonał również utwór „Hej Orle biały” (słowa i muzyka Ignacy Jan Paderewski); aranżacja i akompaniament fortepianowy - Jarosław Gołembiowski, prezes Chicagowskiego Towarzystwa Chopinowskiego.

Z przemówieniami okolicznościowymi wystąpili: ks. proboszcz Anthony Buś, gen. dywizji pilot Cezary Wiśniewski, gen. bryg. pilot Richard R. Neely, skarbnik stanu Illinois Michael Frerichs, skarbnik powiatu Cook Maria Pappas, przedstawicielka Izby Reprezentantów Diane Pappas oraz prezes Kongresu Polonii Amerykańskiej i Związku Narodowego Polskiego Frank Spula. Z prelekcją historyczną wystąpił historyk Muzeum Polskiego w Ameryce Jan Loryś.

Konsul Piotr Semeniuk odczytał list dra. Jarosława Szarka, prezesa Instytutu Pamięci Narodowej – Komisji Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu, w którym zwracając się do uczestników uroczystości w parafii Św. Stanisława Kostki napisał m.in.:

[...] W bieżącym roku Polacy na całym świecie uroczyste obchodzą setną rocznicę wielkiego zwycięstwa w Bitwie Warszawskiej 1920 r., które powstrzymało bolszewicką agresję. Jest to doskonała okazja, aby upowszechniać wiedzę o znaczeniu tego zwycięstwa i jego wpływu na losy świata – nie ma wątpliwości, że upadek Polski doprowadziły do rozlania zbrodnicy komunistycznej ideologii na resztę Europy. To również wielkie zobowiązanie do przywołania pamięci i oddania należnego hołdu wszystkim, którzy w chwili śmiertelnego zagrożenia dopiero co odrodzonej Ojczyzny chwycili za broń. Niezwykły fenomen polskości spowodował, że pomimo trwających przeszło 120 lat prób wynaradwiania Polaków, pomimo całych pokoleń zmuszanych do emigracji politycznej i ekonomicznej, Naród Polski powiedział jednym głosem – chcemy własnego państwa wolnego i niepodległego.

Polacy z Ameryki z ogromną ofiarnością włączyli się w odbudowę i obronę wskrzeszonej Rzeczypospolitej.

Nie szczędzili pomocy materialnej i finansowej, ale przede wszystkim nie szczędzili krwi walcząc ochroniowo w szeregach Błękitnej Armii. Ponad dwadzieścia tysięcy ochotników wyruszyło poprzez Camp Kościuszkę w Niagara-on-the-Lake do Polski, w czym wielką zasługę miał ptk. Teofil Starzyński – pierwszy prezes Stowarzyszenia Weteranów Armii Polskiej w Ameryce – organizacji, której stulecie będziemy świętować w maju przyszłego roku.

Polacy w kraju zawsze mogli liczyć na swoich rodaków za oceanem, zarówno w czasie walk w obronie niepodległości odrodzonego państwa, jak i w kolejnych godzinach próby, których historia nam nie szczędziła – w czasie II wojny światowej, czy późniejszych ponurych latach komunistycznej dyktatury. Tym większą satysfakcję sprawia nam możliwość choćby symbolicznego zadośćuczynienia i wyrażenia wdzięczności poprzez renowację tego wyjątkowego upamiętnienia. Na tablicy znajdują się nazwiska 842 parafian od Św. Stanisława Kostki – są oni dla nas jednocześnie przedstawicielami tysięcy polskich ochotników i jeszcze liczniej rzeszy cywilów wspierających tworzącą się armię. Wyjątkową rolę odegrały w tym dziele kobiety ekwipujące swoich mężów, braci i synów na wojnę, a później otaczające troską i opieką weteranów, często inwalidów wojennych. Nie sposób nie przywołać tu postaci Agnieszki Wisły, sanitariuszki, działaczki polonijnej, współzałożycielki SWAP, głównej organizatorki Komitetu Pomocy Weteranom i Korpusu Pomocniczego Pań.

Pragnę w imieniu Instytutu Pamięci Narodowej zadeklarować pomoc w opiece nad polskimi miejscami pamięci w Stanach Zjednoczonych. Polskie dziedzictwo w Ameryce to nie tylko bezcenne pamiątki, które emigranci i uchodźcy przywieźli ze sobą ratując niejednorazowo od grabieży i zniszczenia w pożarze wojennej. To także dorobek wielu pokoleń Polaków wytworzony, wypracowany tu na miejscu. To takie święte dla naszej pamięci obiekty, jak odrestaurowana przez nas tablica. [...]

Program zakończyło wykonanie „Roty” przez Michała Sadowskiego i Marleny Dziś. Goście mieli okazję obejrzeć „Wystawę Plakatu Wojennego 1920” przygotowaną przez Waldemara Niklińskiego oraz kopię obrazu panoramicznego „Bitwa Warszawska 1920” artysty malarza Leszka Bałenego.

Z ramienia PRCUA udział (dok. na str. 19)



Msa św. w intencji Ojczyzny w bazylice św. Jacka.

# WRZEŚNIOWE ROCZNICE

**1 września 1939 r.** – hitlerowska inwazja nazistowskich Niemiec na Polskę, która rozpoczęła II wojnę światową. Największa wojna świata w historii, trwająca do 2 września 1945 (w Europie do 8/9 maja 1945). Swoim zasięgiem objęła prawie całą Europę, wschodnią i południowo-wschodnią Azję, północną Afrykę, część Bliskiego Wschodu i wszystkie oceany. Walki rozegrały się również na Arktyce i w Ameryce Północnej.

Ribbentrop-Mołotow, bez określonego w prawie międzynarodowym wypowiedzenia wojny, łamiąc kilka porozumień zawartych z rzadkiem polskim, przede wszystkim zaś układ o nieagresji z 1932 r. (przedłużony w 1934 r. i mający obowiązywać do 1945 r.).

**17 września 1980 r.** – w Gdańsku przedstawiciele Międzyzakładowych Komitetów Założycielskich i Międzyzakładowych Komisji Robotniczych powołali ogólnopolski związek zawodowy pod nazwą Niezależny Samorządnego Związek Zawodowy „Solidarność”.

**27 września 1605 r.** – polsko-litewskie wojska dowodzone przez hetmana Jana Karola Chodkiewicza odniosły zwycięstwo pod Kircholmem nad trzykrotnie liczniejszą armią szwedzką pod dowództwem Karola Sudermańskiego.

**28 września 1939 r.** – skapitulowała Warszawa. Ze strony polskiej podpis złożył gen. Tadeusz Kutrzeba, z niemieckiej gen. Johannes Blaskowitz. Po 20 dniach obrony stolicy, Warszawa była miastem gruzów.

## PIERWSZE UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE W USA I W ZJEDNOCZENIU POLSKIM RZYMSKO KATOLICKIM W AMERYCE

W 1759 r. Kościoły protestanckie w Filadelfii i Nowym Jorku założyły Corporation for Relief of Poor and Distressed Widows and Children of Presbyterian Ministers, z funduszem na pomoc dla ubogich wdów i dzieci protestanckich pastorów. W 1769 r. podobny fundusz został ustanowiony przez Kościół episkopalny.

W 1876 r. oficerowie wojskowi założyli American Armed Forces Mutual Aid Association i Navy Mutual Aid Association, aby udzielić wsparcia wdowom i sierotom po żołnierzach poległych w bitwie nad Little Bighorn oraz rodzinom marynarzy amerykańskich, którzy zginęli na morzu.

Trzydzieści trzy towarzystwa ubezpieczeń na życie upadły w la-

tach 1870-1872, a kolejne 48 między 1873 a 1877 r. Stały wzrost firm ubezpieczeniowych na życie w USA rozpoczął się około 1910 r.

Pierwszą polonijną organizacją oferującą świadczenia z tytułu śmierci jej członka był Związek Narodowy Polski, który zapoczątkował fundusz pośmiertny w 1880 r.

Zjednoczenie Polskie Rzymsko-Katolickie w Ameryce (ZPRKA), założone w 1873 r., utworzyło pierwszy fundusz pośmiertny na 12. Sejmie ZPRKA w 1886 r. Fundusz został zreorganizowany w 1887 roku, a pierwsze regularne wypłaty rozpoczęto w dniu 19 czerwca 1887 r. W ciągu następnych 11 lat, wdowom i sierotom po zmarłych członkach ZPRKA wypłacono łącznie \$682 211,25.

**ZAPISY NA ROK SZKOLNY 2020/2021**

Wysoki, nowatorski poziom nauczania oraz dynamiczna i doświadczona kadra nauczycielska  
Nauka języka polskiego na wszystkich poziomach nauczania - od przedszkola do klas licealnych  
Klasy dwujęzyczne (bilingual classes), program katechezy w języku polskim oraz lekcje języka hiszpańskiego  
Zajęcia pozalekcyjne: Klub Młodego Czytelnika · Orkiestra Szkolna · Fantazje Plastyczne - więcej w przygotowaniu!  
Dogodna lokalizacja w Palos Heights  
Przygotowanie do egzaminu certyfikatu poziomu B1 wraz z językiem polskiego jako obcego

NASZA SZKOŁA JEST DOSKONAŁYM ROZWIĄZANIEM!

## UROCZYSTE OBCHODY 100. ROCZNICY BITwy WARSZAWSKIEJ (dokończenie ze str. 18)

wzięły w niedzielnych obchodach dyrektor Dystryktu #7 Joanna Cholewiński i redaktor naczelnik „Narodu Polskiego” Lidia Kowalewicz.

W sobotę i niedzielę złożone zostały wieńce przy pomnikach ku czci Hallerczyków, ochotników I i II

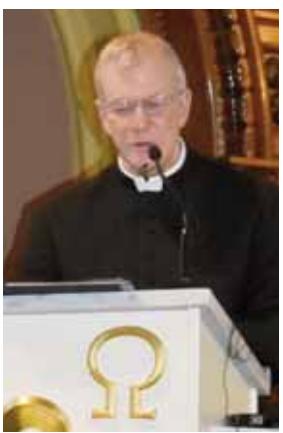
wojny światowej, przy pomnikach i grobach żołnierskich i weterańskich oraz pamięci narodowej na trzech cmentarzach: cmentarzu Zmartwychwstania Pańskiego w Justice, IL oraz na cmentarzach Św. Wojciecha i Maryhill w Niles, IL.



Goście honorowi przy pamiątkowych tablicach przy parafii św. Stanisława Kostki



Konsul Piotr Semeniuk



Ks. Anthony Bus



Jan Lorys

# KOBIETA - LEGENDA PRCUA

**ŚP. BARBARA PAWŁOWSKI**  
17 styczeń 1930 - 29 lipiec 2020

## *Elżbieta Grabowska i Grażyna Biestek*

29 lipca 2020 roku w wieku 90 lat odeszła do Pana, ukochana przez wszystkich, oddana całym sercem ludziom i Zjednoczeniu Polskiemu Rzymsko-Katolickiemu w Ameryce (PRCUA), Barbara Pawłowski.

Trudno wyrazić słowami stratę ukochanej osoby, znanej i szanowanej przez wszystkich – Legendy PRCUA. Odeszła w pokoju po przyjęciu Najświętszych Sakramentów, jak zawsze pogodna, pogodzona z życiem i ludźmi, spełniona...

Kilka miesięcy temu, mieliśmy wielką radość i zaszczyt świętować jej 90-te urodziny w liczny rodzinnym gronie, a były to rodziny PRCUA, rodziny polskiej szkoły z Munster, IN (której Barbara była założycielką), wraz z nauczycielami, dziećmi i młodzieżą. Nie zabrakło też bliskich, znajomych i przyjaciół, którym Barbara była dozgannie oddana. Były to więc urodziny polsko-tajlandzko-amerykańskie, gdyż Barbara otwierała swój dom i serce dla wszystkich imigrantów, aby pewnie mogli stanąć na amerykańskiej ziemi.

Nasza przyjaźń z Barbarą rozpoczęła się w 1990 roku. Była to od samego początku szczera przyjaźń, dało się wyczuć jej otwartość i oddanie sprawom, w które się angażowała. Jako wieloletniej położnej szpitala South Chicago Community, dane jej było dzielić radość i szczęście matek podczas porodów. Jej życiem i troską były dzieci i młodzież, dla których nie szczędziła sił i wysiłków, aby im przekazać piękno kultury polsko-amerykańskiej, języka i tańca, którym razem z koleżanką



Grażyną, imigrantką z Polski mającą własne dzieci, od razu się oddałyśmy. Z Grażyną, z wykształcenia nauczycielką z Polski, zaangażowałyśmy się w prace polskiej szkoły, ucząc tańca ludowego i języka polskiego przez ponad 15 lat.

Przez śpiew i tańce, barwne polskie kostiumy z różnych regionów Polski, które Barbara gromadziła, nasze dzieci mogły zaprezentować się na wielu różnych imprezach patriotyczno-narodowych, paradach i festiwalach, reprezentując Zjednoczenie Polskie Rzymsko-Katolickie w Ameryce w różnych stanach USA. Były to pierwsze, ważne przeżycia, w których przez polską szkołę nasze dzieci mogły docierać do wielu młodszych i starszych przedstawicieli Polonii amerykańskiej i nie tylko. Dzieci odwiedzały wiele ośrodków i domów opieki, gdzie przez starszych ludzi były przyjmowane z wielką radością i aplauzem.

Barbara była dyrektorką polskiej szkoły przez 26 lat. Noszącą obecnie nazwę Polska Szkoła im. Świętego Rafała Kalinowskiego z siedzibą u Ojców Karmelitów Bosych w Munster w stanie Indiana, rozwijała się i rozwija pięknie i posiada stanowią akradytację.

Barbara zawsze czuwała, aby nie zabrakło dzieci w polskich kostiumach ludowych na licznych ważnych uroczystościach PRCUA, sama zawsze prezentując się w krakowskim stroju (jak na zdjęciu poniżej). Od samego początku nie była osamotniona w tym co robiła. Jej trzy najlepsze koleżanki Joanna Cap, Rita Saunders i Ewelyn Balcarek wspierały ją pomagając przy organizacji polskiej szkoły i strojach.

Jej największym dążeniem i celem był rozwijanie i wspieranie Zjednoczenia Polskiego Rzymsko-Katolickiego w Ameryce, organizacji której była oddana bez reszty, podobnie jak jej mąż Kazimierz, były dyrektor krajowy Dystryktu #9 PRCUA w latach 1978-1986. Ich synowie uczęszczali do szkoły języka polskiego i tańca oraz brali czynny udział w życiu organizacji. Syn Ted był dyrektorem krajowym Dystryktu #9 w latach 1986-1998, a syn Paul od wielu lat jest członkiem pocztu sztandarowego w czasie uroczystości PRCUA oraz prezesem Dystryktu #9 na stany Illinois/Indiana. Razem z całą rodziną, Barbara brała udział we wszystkich Sejmach PRCUA (począwszy od 1968 roku aż po ostatni w 2018 roku), w turniejach sportowych, imprezach takich jak Święconka, Wigilia, balach Kopciuszka i Księcia,



pokazach mody itd... Barbara nie tylko uczestniczyła w różnych wydarzeniach, ale od 1987 roku, także promowała Zjednoczenie jako licencjonowany agent ubezpieczeniowy i jako supervisor Dystryktu #9. Przy każdej nadarzającej się okazji zapisywała nowych członków do organizacji, sama będąc również jej członkiem od młodych lat. Była całym sercem i motorem Dystryktu #9, tworząc kilka towarzystw i będąc finansową sekretarką niektórych z nich.

Przyjaźniąc się z Barbarą, nie można było nie zaangażować się w to wszystko czym żyła i czemu się z wielką pasją oddawała. Towarzyszyły wiec jej przy różnych spotkaniach w Muzeum Polskim w Ameryce, Orchard Lake Ladies Auxiliary w Orchard Lake w stanie Michigan, czy PRCUA Illinois/Indiana Women's Division, gdzie w 1993 roku została wybrana "Matką roku".

Barbara kochała ludzi, ich kulturę i tradycje. Była zawsze pomocnym przyjacielem, przybraną mamą-babcią dla nas i naszych dzieci, zawsze uśmiechnięta, pełna entuzjazmu i gotowa do pomocy, tolerancyjna dla wszystkich, zawsze z klasą, elegancka.

Dziękujemy Bogu, że postawił na naszej drodze życia tak cudowną osobę.

Wieczny odpoczynek daj Jej Panie, a światłość wiekuista niechaj Jej świeci. Niech Niebo raduje się Tobą, kobietą Barbaro...



# PAMIĄTKI Z OBCHODÓW 10-LECIA CUDU NAD WISŁĄ W ZBIORACH MUZEUM POLSKIEGO W AMERYCE

Zjednoczenie Polskie Rzymsko-Katolickie w Ameryce było jednym z organizatorów 10-lecia obchodów Cudu nad Wisłą, które odbyły się w Parku Humboldta w Chicago w dniu 24 sierpnia 1930 r. W uroczystościach udział wzięło około 70 tys. osób. Prezesem Komitetu Obchodów i przewodniczącym manifestacji był ówczesny prezes Zjednoczenia, Jan Olejniczak.

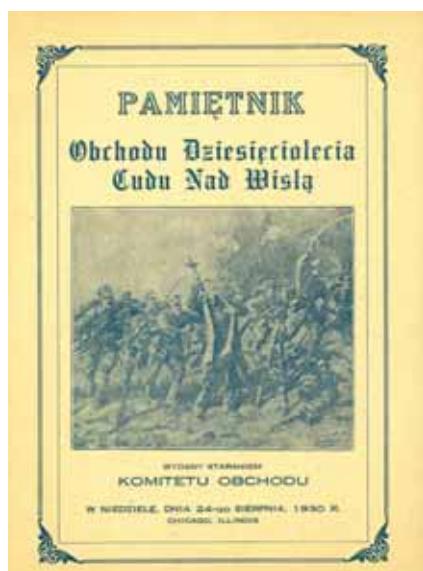
Wśród pamiątek z obchodów, które przechowywane są w zbiorach Muzeum Polskiego w Ameryce, znajdują się m.in.: zdjęcia, program uroczystości; pamiętnik obchodu Cudu nad Wisłą - z emblematem ZPRKA na okładce i wpisami gości honorowych oraz puchar, ufundowany przez Towarzystwo Polsko-Amerykańskich Kupców i Przemysłowców, który Zjednoczenie otrzymało za zajęcie pierwszego miejsca w konkursie

rydwanów. O tych i innych pamiątkach z okresu I wojny światowej i Bitwy Warszaw-

skiej można dowiedzieć się więcej z opowieści historyka i byłego dyrektora MPA Jana Lorysia oraz innych pracowników MPA pod adresem: [www.facebook.com/PolishMuseumOfAmerica/](http://www.facebook.com/PolishMuseumOfAmerica/).



Obchody w Parku Humboldta  
(z prawej widoczny Jan Olejniczak)



Okładka programu obchodów



Puchar przyznany w konkursie rydwanów



Pamiętnik z wpisami uczestników



Rydwan Zjednoczenia Polskiego Rzymsko-Katolickiego w Ameryce

# POLONIA W STANACH ZJEDNOCZONYCH Z DOSTĘPEM DO TVP INFO

Od 8 lipca Polacy mieszkający w Stanach Zjednoczonych mają swobodny dostęp do oferty programowej TVP INFO. Czołowy polski kanał informacyjny został udostępniony przez jednego z największych operatorów na rynku amerykańskim - DISH Network oraz w serwisie OTT Sling TV. TVP Info będzie również dostępne za pośrednictwem aplikacji i serwisów internetowych TVP.

TVP INFO to ważne dla Polaków źródło wiedzy o Polsce i świecie. Telewizja Polska sukcesywnie zwiększa zasięg poza granicami kraju, aby wielomilionowa Polonia miała stały kontakt z polską tradycją, kulturą i informacją. To odpowiedź na potrzeby naszych rodaków, którzy chcą utrzymać bliskie związki z krajem. Jestem dumny, że TVP INFO będzie dostępne na tak dużym rynku, jakim są Stany Zjednoczone - podkreśla Maciej Łopiński p.o. Prezesa Zarządu Telewizji Polskiej.

TVP INFO to dynamiczny kanał, zapewniający widzom stały dostęp do informacji z Polski i ze świata. Na bieżąco relacjonuje wydarzenia polityczne, społeczne, ekonomiczne i kulturalne, doniesienia agencyjne, newsy z portali internetowych. W swojej ofercie ma także informacje sportowe i prognozy pogody. Komentarze i analizy tematów dnia widzowie TVP INFO znajdują w codziennych programach publicystycznych. Do dyskusji w studiu zapraszani są: politycy, eksperci, sportowcy, twórcy kultury, uczestnicy aktualnych wydarzeń. Dzięki zespołowi reporterów pracujących w całej Polsce, TVP INFO ma relacje z pierwszej ręki i wprost z miejsca wydarzeń. Korespondenci zagraniczni relacjonują najważniejsze wydarzenia.

TVP INFO jest pierwszym kanałem TVP, który zostaje wprowadzony do dystrybucji na terenie USA, po zaprzestaniu nadawania TVP Polonia w tym kraju. Cieszymy się, że dzięki współpracy z firmami Radar-Sat i Dish Network udało się wprowadzić go do dystrybucji satelitarnej na terenie całego USA na okres pół roku. Będzie on także dostępny w ramach pakietów telewizyjnych Sling TV. Ponadto TVP INFO można będzie oglądać za pośrednictwem aplikacji i serwisów internetowych TVP. Planujemy także dalsze poszerzanie oferty programowej oraz rozszerzanie dystrybucji oferty TVP za granicą - potwierdza Marcin Klepacki, Dyrektor Biura Dysstrybucji Telewizji Polskiej.

Kanał TVP INFO będzie również dostępny na terenie Ameryki Północnej i Południowej za pośrednictwem serwisów [www.TVPI.info](http://www.TVPI.info), [stream.TVPI.pl](http://stream.TVPI.pl) oraz przez aplikacje na smartfony i tablety TVP INFO i TVP VOD.

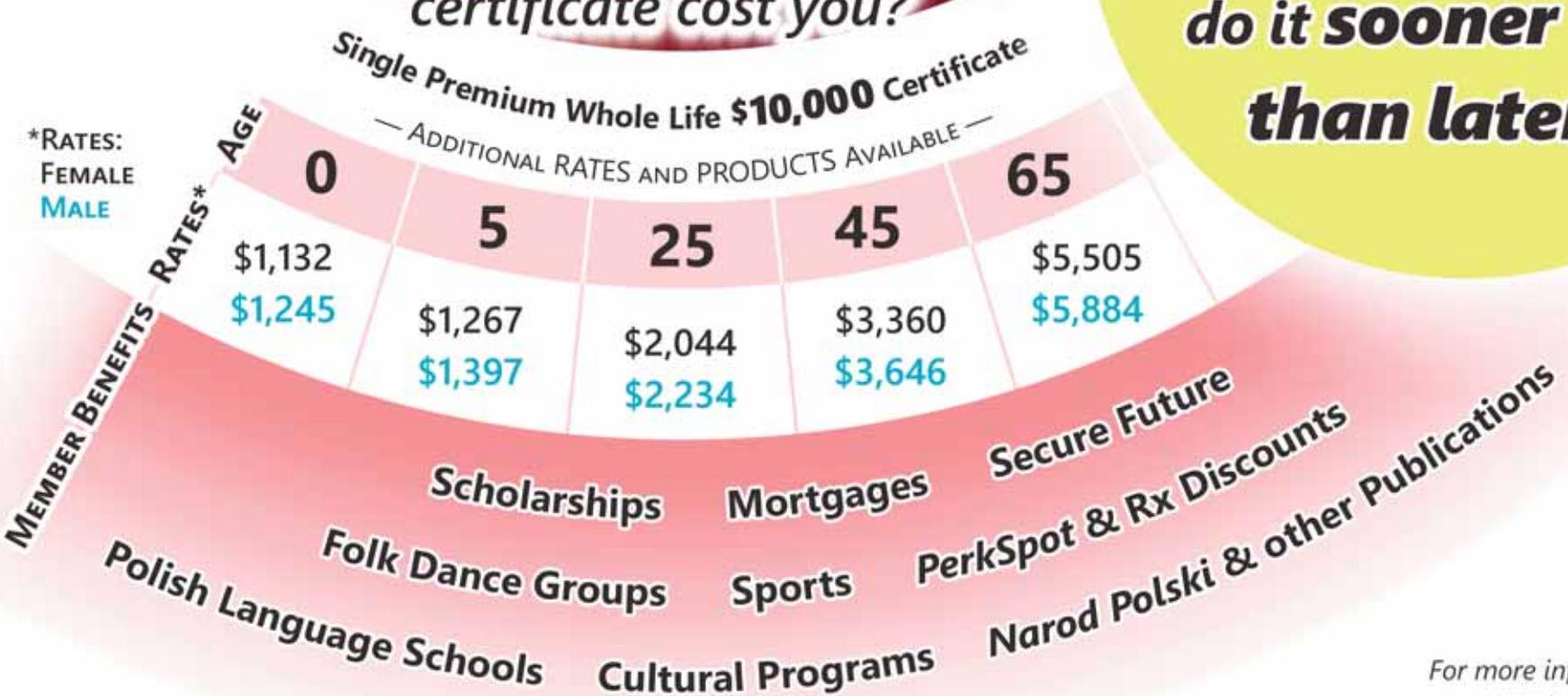


*September is...*

# Life Insurance Awareness Month

*Do it for you,  
do it for your  
loved ones,  
do it sooner  
than later!*

*How much will a  
**Life Insurance**  
certificate cost you?*



POLISH ROMAN CATHOLIC UNION OF AMERICA | Life Insurance, Annuities & Member Benefits  
984 N MILWAUKEE AVE, CHICAGO, IL 60642 | (800) 772-8632 | PRCUA.ORG |

For more information:  
Michael Dziadkowiec, Sales Coordinator (773) 782-2642  
Mateusz Bomba, Fraternal Dept. Coordinator (773) 782-2636